

MANUAL DE OPERACIÓN Y PIEZAS



SERIE *Mikasa*

MODELO MVC82VH/VHW

COMPACTADOR DE PLACA

UNIDIRECCIONAL

**(MOTOR DE GASOLINA HONDA GX160U1SM12,
GX160U1SMX4 y GX160UT2QMXC)**

Revisión n.º 2 (03/06/2016)

Para encontrar la última revisión
de esta publicación, visite nuestro
sitio web: www.multiquip.com



ESTE MANUAL DEBE ACOMPAÑAR AL EQUIPO EN TODO MOMENTO.

ADVERTENCIA SOBRE LA PROPUESTA 65



CALIFORNIA — Advertencia sobre la Propuesta 65

El estado de California sabe que los gases de escape de los motores y algunos de sus componentes pueden causar cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos.

TABLA DE CONTENIDOS

MVC82VH/VHW

Placa vibratoria

Advertencia sobre la propuesta 65.....	2
Tabla de contenidos.....	4
Procedimientos de pedido de piezas.....	5
Información de seguridad.....	6-10
Especificaciones.....	11
Emisiones de ruido y vibración.....	12
Dimensiones.....	13
Información general.....	14
Componentes.....	15
Motor básico.....	16
Inspección.....	17-18
Funcionamiento.....	19-20
Mantenimiento.....	21-24
Solución de problemas.....	25-26
Explicación de los códigos en la columna de comentarios.....	28
Piezas de repuesto sugeridas.....	29

Dibujos de los componentes

Placas de identificación y etiquetas.....	30-31
Conjunto de cuerpo.....	32-33
Conjunto de vibrador.....	34-35
Conjunto de tanque de agua (solo MVC82VHW)....	36-37

Motores HONDA Serie GX160

Conjunto de culata.....	38-39
Conjunto de barril de cilindro.....	40-41
Conjunto de cubierta del cárter.....	42-43
Conjunto de cárter.....	44-45
Conjunto de pistón.....	46-47
Conjunto de árbol de levas.....	48-49
Conjunto de arranque de lazo.....	50-51
Conjunto de cubierta del ventilador.....	52-53
Conjunto de carburador.....	54-55
Conjunto de filtro de aire.....	56-59
Conjunto de silenciador.....	60-61
Conjunto de tanque de combustible.....	62-63
Conjunto de volante.....	64-65
Conjunto de bobina de encendido.....	66-67
Conjunto de control.....	68-69
Conjunto de etiquetas.....	70-71

Términos y Condiciones de Venta - Piezas.....	72
---	----

AVISO

Las especificaciones y los números de pieza son susceptibles de cambiar sin previo aviso.

PROCEDIMIENTOS DE PEDIDO DE PIEZAS

El pedido de piezas nunca ha sido tan fácil. Escoja entre tres simples opciones:

Válida desde:
1 de enero de 2006



Pedido por Internet (solo distribuidores):

Solicite piezas en línea usando el sitio web SmartEquip de Multiquip.

- Ver diagramas de piezas
- Pedir piezas
- Imprimir información de especificaciones

Vaya a www.multiquip.com y haga clic en

Pedir piezas para iniciar sesión y ahorrar.



Si tiene una cuenta de MQ, para obtener un nombre de usuario y una contraseña, envíenos un correo electrónico a: parts@multiquip.com.

Para obtener una cuenta de MQ, póngase en contacto con su gerente de ventas de distrito para obtener más información.

Use **Internet** y califique para un **descuento de 5%** en *pedidos estándar* para todos los pedidos que incluyen números de pieza completos*.

Nota: los descuentos están sujetos a cambios



Pedido por fax (solo distribuidores):

Todos los clientes pueden hacer pedidos por fax.

Los clientes dentro de los EE. UU. deben marcar:

1-800-6-PARTS-7 (800-672-7877)

Envíe **por fax** su pedido y califique para un **descuento de 2%** en *pedidos estándar* para todos los pedidos que incluyan números de pieza completos*.

Nota: los descuentos están sujetos a cambios



Pedido por teléfono: Los distribuidores dentro de los EE.UU. deben llamar al:
1-800-427-1244

Cientes que no son distribuidores:

Póngase en contacto con su distribuidor Multiquip para piezas o llame al 800-427-1244 para obtener ayuda para encontrar un distribuidor cercano.



Los **clientes internacionales** deben contactar a sus representantes locales de Multiquip para obtener información sobre pedido de piezas.

Quando realice el pedido de piezas, entregue:

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> El número de cuenta del distribuidor | <input type="checkbox"/> Especifique método de envío preferido: |
| <input type="checkbox"/> El nombre y dirección del distribuidor | <input checked="" type="checkbox"/> UPS/Fed Ex <input checked="" type="checkbox"/> DHL |
| <input type="checkbox"/> Dirección de envío (si es diferente de la dirección de facturación) | <input type="checkbox"/> Prioridad uno <input checked="" type="checkbox"/> Camión |
| <input type="checkbox"/> Número de fax para devolución | <input type="checkbox"/> Por tierra |
| <input type="checkbox"/> Número de modelo aplicable | <input type="checkbox"/> Al día siguiente |
| <input type="checkbox"/> Cantidad, número de pieza y descripción de cada pieza | <input type="checkbox"/> Segundo/tercer día |

AVISO

Todos los pedidos deben tratarse como *pedidos estándar* y se enviarán el mismo día si se reciben antes de las 3 p.m. PST.

ACEPTAMOS TODAS LAS PRINCIPALES TARJETAS DE CRÉDITO.



www.multiquip.com



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

No opere ni dé servicio al equipo antes de leer todo el manual. Las precauciones de seguridad deben seguirse en todo momento al operar con este equipo. El no leer y comprender los mensajes de seguridad y las instrucciones de funcionamiento podría resultar en lesiones a usted mismo o a otros.



MENSAJES DE SEGURIDAD

Los cuatro mensajes de seguridad que se muestran a continuación le informarán sobre los peligros potenciales que podrían causarle lesiones a usted o a otros. Los mensajes de seguridad delimitan específicamente el nivel de exposición para el operador y están precedidos por una de cuatro palabras: **PELIGRO**, **ADVERTENCIA**, **PRECAUCIÓN** o **AVISO**.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, **CAUSARÁ** la **MUERTE** o **LESIONES SEVERAS**.

ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, **PUEDE** causar la **MUERTE** o **LESIONES SEVERAS**.

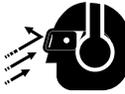
PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, **PUEDE** causar lesiones **MENORES** o **MODERADAS**.

AVISO

Se refiere a prácticas no relacionadas con lesiones personales.

Se hará referencia a los peligros potenciales asociados con la operación de este equipo con símbolos de los peligros que pueden aparecer a lo largo de este manual junto con los mensajes de seguridad.

Símbolo	Riesgo de seguridad
	Riesgos letales de los gases de escape
	Riesgos de combustibles explosivos
	Riesgos de quemaduras
	Riesgos respiratorios
	Riesgos por arranque accidental
	Riesgos para los ojos y los oídos
	Riesgos de partes giratorias

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

SEGURIDAD GENERAL

PRECAUCIÓN

- **NUNCA** utilice este equipo sin ropa de protección adecuada, gafas inastillables, protección respiratoria, protección auditiva, botas con puntera de acero y otros dispositivos de protección requeridos por el trabajo o las normas municipales y estatales.



- **NUNCA** opere este equipo cuando no se sienta muy bien debido a la fatiga, una enfermedad, o cuando esté consumiendo medicamentos.



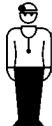
- **NUNCA** utilice este equipo bajo la influencia de drogas o del alcohol.



- **SIEMPRE** revise el equipo en busca de roscas o pernos sueltos antes de comenzar.
- **NO** utilice el equipo para cualquier otro propósito que no sea el propósito o las aplicaciones para los que fue diseñado.
- **SIEMPRE** despeje el área de trabajo de suciedad, herramientas, etc., que pudieran constituir un peligro mientras el equipo esté en funcionamiento.

AVISO

- Este equipo solo debe ser operado por personal calificado y capacitado de 18 o más años de edad.
- Siempre que sea necesario, sustituya la placa y las etiquetas de operación y seguridad cuando se vuelvan difíciles de leer.
- El fabricante no asume responsabilidad alguna por cualquier accidente debido a modificaciones del equipo. Las modificaciones no autorizadas del equipo anularán la garantía del producto.
- **NUNCA** utilice accesorios o aditamentos que no estén recomendados por Multiquip para este equipo. Pueden causar daños al equipo y/o lesiones al usuario.
- **SIEMPRE** conozca la ubicación del **extintor de incendios** más cercano.
- **SIEMPRE** conozca la ubicación del **equipo de primeros auxilios** más cercano.
- **SIEMPRE** conozca la ubicación del teléfono más cercano o **mantenga un teléfono en el lugar de trabajo**. Además, conozca los números de teléfono de la **ambulancia**, el **médico** y el **cuartel de bomberos más cercano**. Esta información será muy valiosa en el caso de una emergencia.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

SEGURIDAD DEL COMPACTADOR

⚠ PELIGRO

- **NUNCA** utilice el equipo en una atmósfera explosiva o cerca de materiales combustibles. Una explosión o un incendio puede provocar **lesiones graves o incluso la muerte.**



⚠ ADVERTENCIA

- **NUNCA** desconecte un **dispositivo de emergencia o de seguridad.** Estos dispositivos están destinados a la seguridad del operador. La desconexión de estos dispositivos puede causar heridas graves, lesiones corporales o incluso la muerte. La desconexión de cualquiera de estos dispositivos anulará todas las garantías.

⚠ PRECAUCIÓN

- **NUNCA** lubrique los componentes o intente prestar servicio a una máquina en funcionamiento.

AVISO

- **SIEMPRE** mantenga la máquina en buen estado de funcionamiento.
- Arregle los daños de la máquina y sustituya las piezas rotas inmediatamente.
- **SIEMPRE** guarde el equipo correctamente cuando no lo esté utilizando. El equipo debe almacenarse en un lugar limpio y seco fuera del alcance de los niños y personal no autorizado.

SEGURIDAD DEL MOTOR

⚠ PELIGRO

- Los gases de escape del motor de combustible contienen monóxido de carbono tóxico. Este es un gas incoloro e inodoro, y puede ocasionar la muerte si se inhala.
- El motor de este equipo requiere un adecuado flujo de aire de refrigeración. **NUNCA** utilice este equipo en cualquier área cerrada o estrecha donde el libre flujo del aire sea limitado. Si el flujo de aire está restringido, causará daños a las personas y los bienes y graves daños al equipo o al motor.



⚠ ADVERTENCIA

- **NO** coloque las manos o los dedos dentro del compartimiento del motor cuando el motor esté en marcha.
- **NUNCA** haga funcionar el motor sin las pantallas o protectores térmicos.
- Mantenga los dedos, las manos, el cabello y la ropa alejados de las piezas en movimiento para evitar lesiones.
- **NO** quite la tapa del radiador mientras el motor está caliente. Del radiador saldrá agua hirviendo a alta presión y quemará gravemente a todas las personas en el área general del compactador.



- **NO** quite el tapón de drenaje de refrigerante mientras el motor esté caliente. Del tanque de refrigerante saldrá refrigerante caliente y quemará gravemente a todas las personas en el área general de la allanadora.



- **NO** quite el tapón de drenaje de aceite del motor mientras el motor esté caliente. Del tanque de aceite saldrá aceite caliente y quemará gravemente a todas las personas en el área general del compactador.

⚠ PRECAUCIÓN

- **NUNCA** toque el múltiple de escape, el silenciador o el cilindro mientras estén calientes. Permita que estos componentes se enfríen antes de realizar cualquier labor de servicio en el equipo.



AVISO

- **NUNCA** haga funcionar el motor sin un filtro de aire o con un filtro de aire sucio. Puede causar graves daños en el motor. Haga mantenimiento al filtro de aire con frecuencia para evitar un mal funcionamiento del motor.
- **NUNCA** manipule los ajustes de fábrica del motor o del controlador del motor. Puede causar daños al motor o al equipo como resultado de hacerlo funcionar en rangos de velocidad por encima del máximo permisible.
- **NUNCA** incline el motor en ángulos extremos durante la elevación, ya que esto podría hacer que el aceite se vaya hacia la culata, lo que dificultaría el arranque del motor.

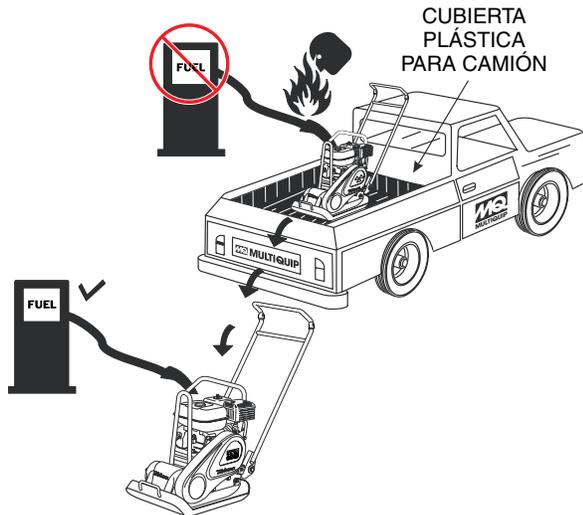


INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

SEGURIDAD DEL COMBUSTIBLE

⚠ PELIGRO

- **NO** agregue combustible al equipo si este está colocado en una camioneta con revestimiento plástico. Existe la posibilidad de una explosión o incendio, debido a la electricidad estática.



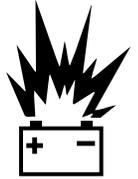
- **NO** arranque el motor cerca de combustible derramado o líquidos inflamables. El combustible es sumamente inflamable y sus vapores pueden causar una explosión si se encienden.
- **SIEMPRE** llene el tanque de combustible en un área bien ventilada, lejos de chispas y llamas abiertas.
- **SIEMPRE** tenga extremo cuidado al trabajar con líquidos inflamables.
- **NO** llene el tanque de combustible mientras el motor está en marcha o caliente.
- **NO** llene demasiado el tanque de combustible, porque el combustible derramado podría inflamarse si entra en contacto con las piezas calientes del motor o las chispas del sistema de encendido.
- Almacene el combustible en recipientes adecuados, en áreas bien ventiladas y lejos de chispas y llamas.
- **NUNCA** utilice combustible como agente de limpieza.
- **NO** fume alrededor o cerca del equipo. El resultado de los vapores de combustible o de un derrame de combustible sobre un motor caliente podría ser un incendio o explosión.



SEGURIDAD CON LA BATERÍA (SOLO ARRANQUE ELÉCTRICO)

⚠ PELIGRO

- **NO** deje caer la batería. Hay una posibilidad de que la batería pueda explotar.
- **NO** exponga la batería a las llamas, chispas, cigarrillos, etc. La batería contiene gases y líquidos combustibles. Si estos gases y líquidos entran en contacto con una llama o una chispa, podría producirse una explosión.



⚠ ADVERTENCIA

- **SIEMPRE** utilice gafas de seguridad para la manipulación de la batería para evitar irritación de los ojos. La batería contiene ácidos que pueden provocar lesiones en los ojos y la piel.
- Use guantes aislados cuando levante la batería.
- **SIEMPRE** mantenga la batería cargada. Si la batería no está cargada, se acumulan gases combustibles.
- **NO** cargue la batería si está congelada. La batería puede explotar. Cuando está congelada, caliente la batería a por lo menos 61 °F (16 °C).
- **SIEMPRE** recargue la batería en un lugar bien ventilado para evitar el riesgo de una concentración peligrosa de gases combustibles.
- Si el líquido de la batería (ácido sulfúrico diluido) entra en contacto con **la ropa o la piel**, lave inmediatamente la ropa o la piel con agua abundante.
- Si el líquido de la batería (ácido sulfúrico diluido) entra en contacto con **los ojos**, lávelos inmediatamente con abundante agua y póngase en contacto con el médico más cercano o un hospital para recibir atención médica.



⚠ PRECAUCIÓN

- **SIEMPRE** desconecte el **borne NEGATIVO** de la batería antes de efectuar tareas de servicio en el equipo.
- **SIEMPRE** mantenga los cables de la batería en buen estado de funcionamiento. Repare o reemplace los cables desgastados.

SEGURIDAD DURANTE EL TRANSPORTE

PRECAUCIÓN

- **NUNCA** se debe permitir que una persona o un animal permanezca bajo el equipo mientras se levanta.

AVISO

- Antes de levantarlo, asegúrese de que las piezas del equipo (gancho y aislador de vibración) no estén dañadas, que los tornillos no estén sueltos y que no falte ninguno.
- Siempre asegúrese de que la grúa o el dispositivo de elevación hayan sido asegurados correctamente al bastidor de izado (gancho) del equipo.
- **SIEMPRE** apague el motor antes de transportarlo.
- **NUNCA** levante el equipo mientras el motor esté en funcionamiento.
- Apriete bien la tapa del depósito de combustible y cierre el grifo de combustible para evitar que se derrame.
- Use un cable de izado adecuado (cable o cuerda) con la suficiente resistencia.
- Use un gancho de suspensión de un punto y levántelo directamente hacia arriba.
- **NO** levante la máquina a alturas innecesarias.
- **SIEMPRE** amarre el equipo con una cuerda durante el transporte.

SEGURIDAD AMBIENTAL

AVISO

- Elimine correctamente los residuos peligrosos. Entre los residuos potencialmente peligrosos se incluye el aceite del motor, el combustible y los filtros de combustible usados. 
- **NO** use contenedores de alimentos o plásticos para eliminar residuos peligrosos.
- **NO** vierta desechos, aceite o combustible directamente en el suelo, en un drenaje o en cualquier fuente de agua.

ESPECIFICACIONES

Tabla 1. Especificaciones del compactador

Modelos	MVC82VH MVC82VHW
Manubrio	HAV (manubrio central)
Fuerza centrífuga	3.080 lbf. (13,7 kN)
Número de vibraciones	5.600 vibraciones/min (93 Hz)
Velocidad de desplazamiento	72 pies/min (22 metros/min)
Tamaño de placa (LxA)	22,4 x 17,7 pulg. (570 x 450 mm)
Longitud (incluido el manubrio)	38,2 pulg. (970 mm)
Altura (incluido el manubrio)	22,4 pulg. (570 mm)
Peso operacional (VH)	175 lbs. (79 kg.)
Peso operacional (VHW)	181 lbs. (82 kg.)
Capacidad del tanque de agua (solo modelo VHW)	11,5 cuartos (10,9 litros)
Área máx. de compactación	7.262 pies ² /hr. (675 metros ² /hr)
Capacidad de aceite del vibrador	0,15 cuartos (0,14 litros)

Tabla 2. Especificaciones del motor

Marca	Honda		
Modelo	GX160U1SM12	GX160U1SMX4	GX160UT2QMXC
Tipo	Motor de gasolina refrigerado por aire, de 4 tiempos, de 1 cilindro, con válvulas en la culata, de eje horizontal		
Diámetro x Carrera	2,7 pulg. x 1,8 pulg. (68 mm x 45 mm)		
Desplazamiento	163 cc (9,9 pulg ³)		
Potencia máx.	4,8 H.P./3.600 R.P.M.		
Capacidad del tanque de combustible	Aprox. 0,95 galones (3,6 litros)		
Combustible	Gasolina sin plomo		
Capacidad de aceite lubricante	0,63 cuartos (0,60 litros)		
Filtro de aire	Elemento doble		Ciclónico
Método de control de velocidad	Contrapeso centrífugo		
Método de arranque	Arranque de lazo		
Dimensiones (largo x ancho x alto)	120 x 14,2 x 13,2 pulg. (304 x 362 x 335 mm)		
Peso neto en seco	23,1 lbs (10,48 Kg.)		

EMISIONES DE RUIDO Y VIBRACIÓN

Tabla 3. Emisiones de ruido y vibración

Nivel de potencia sonora medido en dB(A)	101
Nivel de potencia sonora garantizado en dB(A)	105
Nivel de potencia sonora garantizado en el puesto del operador en dB(A)	90
Vibración de las manos y los brazos en m/s ²	3,5

NOTAS:

1. *Se comprueba el nivel de presión sonora de los productos según las Directivas europeas 2000/14/CE y 2005/88/CE sobre emisión de ruidos al medio ambiente de equipos utilizados en exteriores.*
2. *Se comprueba el nivel de vibración de las manos y los brazos (HAV) según las Directivas europeas 2002/44/CE y EN500-4 e ISO 5349-1:2001, ISO 5349-2:2001.*

DIMENSIONES

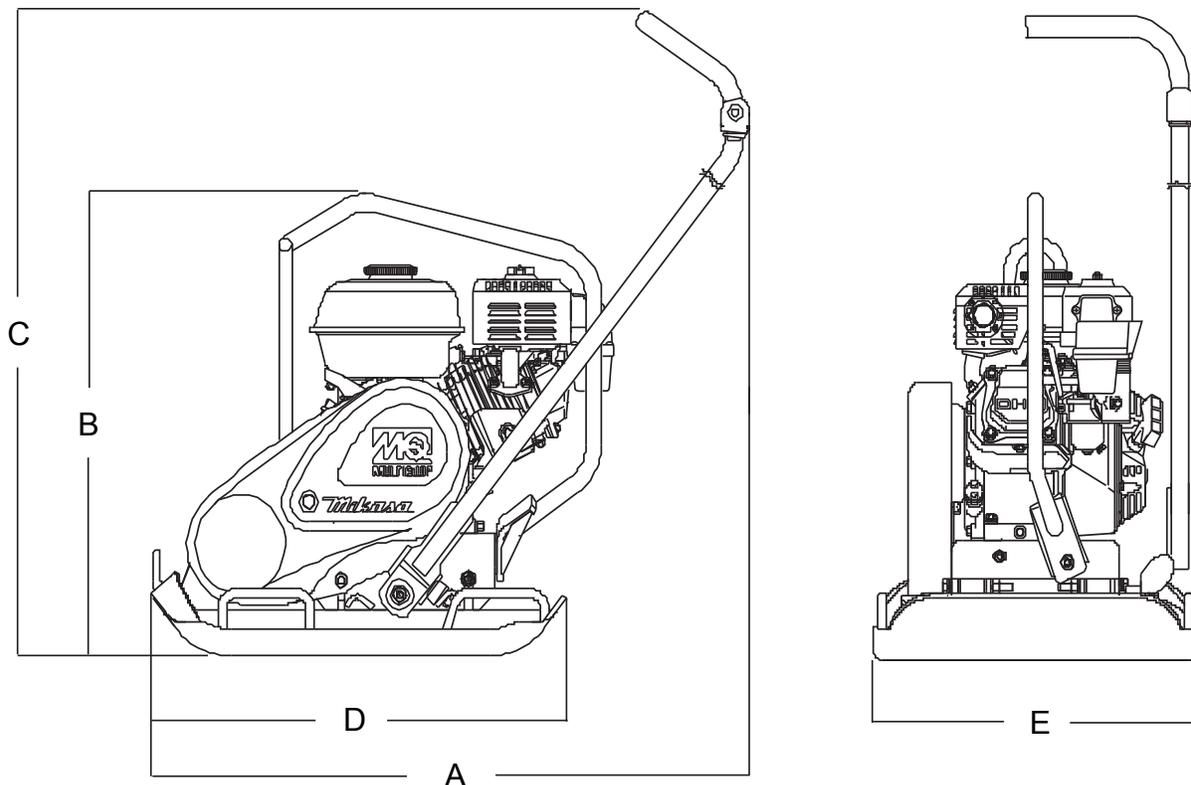


Tabla 4. Dimensiones

Letra de referencia	Descripción	Dimensión
A	Longitud (incluido el manubrio)	38,2 pulgadas (970 mm)
B	Altura (sin el manubrio)	22,4 pulgadas (570 mm)
C	Altura (incluido el manubrio)	38 pulgadas (965 mm)
D	Longitud de la placa	22,4 pulgadas (570 mm)
E	Ancho de la placa	17,7 pulgadas (450 mm)

INFORMACIÓN GENERAL

DEFINICIÓN DE COMPACTADOR DE PLACA

El Mikasa MVC82VH/VHW es un compactador de placa unidireccional de operador a pie, diseñado para compactar arena, suelo mixto y asfalto. Es una potente herramienta compactadora que puede aplicar una enorme fuerza en vibraciones consecutivas de alta frecuencia a una superficie del suelo. Entre sus aplicaciones se incluye la compactación en caminos, terraplenes y embalses además de relleno en tuberías de gas, agua e instalación de cables.

PLACAS VIBRATORIAS

Las placas vibratorias del MVC82VH/VHW producen vibraciones de baja amplitud y alta frecuencia, diseñadas para compactar suelos granulares y asfalto.

Las vibraciones resultantes generan un movimiento hacia adelante. El motor y el manubrio cuentan con aislamiento de la vibración de la placa vibratoria.

FRECUENCIA/VELOCIDAD

La placa vibratoria del compactador tiene una gama de frecuencia de 5.600 vpm (vibraciones por minuto). La velocidad de desplazamiento del compactador es de aproximadamente 72 pies/minuto (22 metros/minuto).

MOTOR

El Compactador de Placa Mikasa MVC82VH/VHW está equipado con un motor de gasolina Honda GX160.

CONTROLES

Antes de arrancar el Compactador de Placa MVC82VH/VHW, identifique y comprenda la función de los controles y componentes.

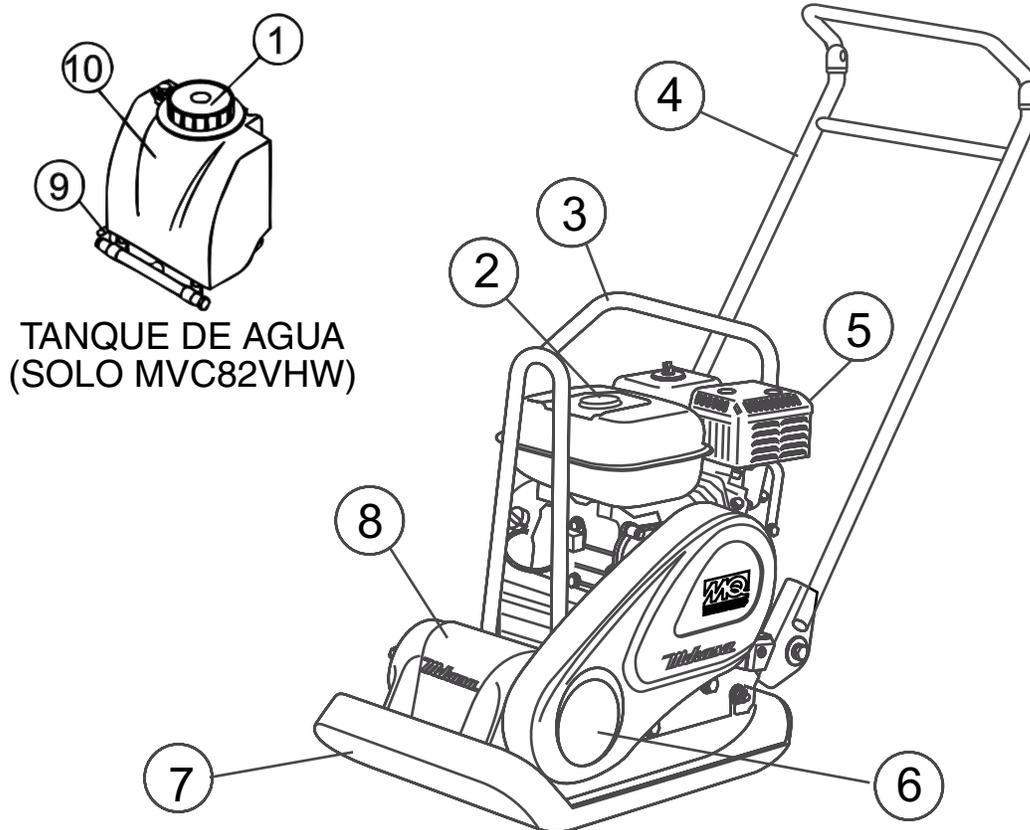


Figura 1. Componentes del compactador de placa

La Figura 1 muestra la ubicación de los controles y componentes básicos del Compactador de Placa MVC82VH/VHW. A continuación, se describe la función de cada control:

1. **Tapa del tanque de agua (solo VHW)** — ábrala para agregar agua.
2. **Tapa del tanque de combustible** — ábrala para agregar combustible.
3. **Bastidor de izado** — cuando sea necesario levantar el compactador, ya sea con montacargas, grúa, etc., ate la cuerda o cadena alrededor de este punto de izado.
4. **Manubrio** — durante la operación del compactador, utilice este manubrio para maniobrarlo.
5. **Motor de gasolina** — este compactador de placa cuenta con un motor HONDA GX160. Consulte el manual del propietario de HONDA para obtener información del motor y otros temas relacionados.
6. **Cubierta de la correa** — quítela para acceder a las correas en V. **NUNCA** haga funcionar el compactador sin esta cubierta. Si la cubierta de la correa en V no está instalada, es posible que las manos queden atrapadas entre la correa y el embrague, lo que puede causar lesiones graves.
7. **Placa vibratoria** — una placa plana y abierta de hierro fundido duradero, que se utiliza para compactar el suelo.
8. **Caja de vibración** — aloja el elemento excéntrico, los engranajes y los contrapesos.
9. **Válvula de corte de agua (solo VHW)** — gire esta válvula hacia abajo para permitir el flujo de agua del tanque al tubo de agua.
10. **Tanque de agua (solo VHW)** — contiene 13,8 cuartos de agua (extraíble, sin herramientas).

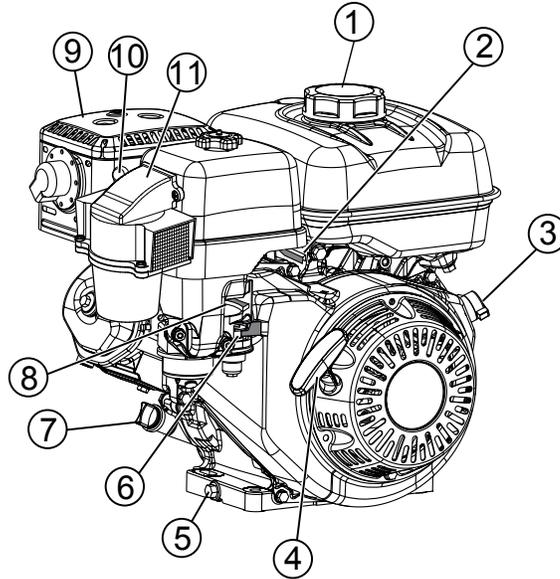


Figura 2. Componentes del motor

Se debe comprobar que el motor (Figura 2) tenga la lubricación adecuada y tenga combustible antes de la operación. Consulte el manual del fabricante del motor para obtener instrucciones y detalles de la operación y el mantenimiento.

1. **Tapa de llenado de combustible/tanque** — quite la tapa para agregar gasolina sin plomo al tanque de combustible. Asegúrese de que la tapa esté bien apretada. **NO** llene en exceso.

ADVERTENCIA



Agregue combustible al tanque solo cuando el motor esté apagado y haya tenido tiempo para enfriarse. En caso de un derrame de combustible, **NO** intente arrancar el motor hasta que los residuos de combustible hayan sido completamente eliminados y el área que rodea el motor esté seca.

2. **Palanca del acelerador** — se utiliza para ajustar la velocidad en RPM del motor (palanca hacia adelante: **VELOCIDAD BAJA**, palanca hacia el operador **VELOCIDAD ALTA**).
3. **Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO del motor** — la posición **ON** (encendido) permite arrancar el motor, la posición **OFF** (apagado) detiene la operación del motor.
4. **Arranque de lazo** — método de arranque manual. Tire la perilla de encendido hasta sentir resistencia, luego tire de forma rápida y suave para provocar el arranque.
5. **Drenaje de aceite** — desenrosque para drenar el aceite usado.
6. **Palanca de la válvula de combustible** — **ABRA** para que fluya el combustible y **CIERRE** para detener el flujo.

7. **Varilla de nivel de aceite** — se utiliza para revisar el nivel de aceite del motor.
8. **Palanca del estrangulador** — se utiliza en el arranque de un motor frío o en condiciones de clima frío. El estrangulador enriquece la mezcla de combustible.
9. **Silenciador** — se utiliza para reducir el ruido y las emisiones.
10. **Bujía** — proporciona la chispa para el sistema de encendido. Ajuste la separación de los electrodos de la bujía entre 0,6 y 0,7 mm (0,028 y 0,031 pulg.). Limpie la bujía cada semana.
11. **Filtro de aire** — impide que la suciedad y otros residuos ingresen en el sistema de combustible. Quite la tuerca de mariposa encima de la cubierta del filtro de aire para acceder al elemento del filtro. Además, limpie el alojamiento del antefiltro ciclónico (GX160UT2QMXC) como se detalla en la sección de mantenimiento de este manual.

AVISO

Hacer funcionar el motor sin el filtro de aire, con un filtro de aire dañado o uno que necesite reemplazo permitirá que la suciedad ingrese al motor, lo que causa un rápido desgaste.

ADVERTENCIA



Los componentes del motor pueden generar calor extremo. Para evitar quemaduras, **NO** toque estas áreas mientras el motor esté en marcha o inmediatamente después. **NUNCA** haga funcionar el motor sin el silenciador.

ANTES DE COMENZAR

1. Lea todas las instrucciones de seguridad al comienzo del manual.
2. Limpie el compactador, quitando el polvo y la suciedad, en particular la entrada de aire de enfriamiento del motor, el carburador y el filtro de aire.
3. Compruebe que no haya suciedad y polvo en el filtro de aire. Si el filtro de aire está sucio, reemplácelo por uno nuevo según sea necesario.
4. Compruebe que el carburador no tenga suciedad y polvo en su exterior. Limpie con aire comprimido seco.
5. Compruebe el ajuste de las tuercas y los pernos. Los tornillos o pernos sueltos por la vibración pueden causar accidentes.

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR

1. Para revisar el nivel de aceite del motor, coloque la bomba en un suelo nivelado y seguro, con el motor apagado.
2. Saque la varilla de nivel del agujero de llenado de aceite del motor (Figura 3) y límpiela con un trapo.

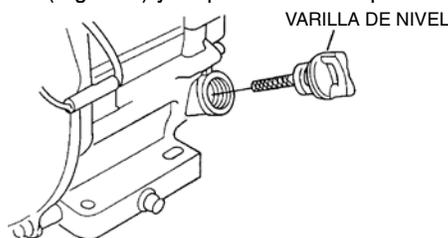


Figura 3. Sacar la varilla de nivel de aceite del motor

3. Inserte y saque la varilla de nivel sin apretarla en el cuello del agujero de llenado. Compruebe el nivel de aceite que muestra la varilla de nivel.
4. Si el nivel de aceite es bajo (Figura 4), llene hasta el borde del agujero de llenado de aceite con el tipo de aceite recomendado (Tabla 5). La capacidad máxima de aceite es de 0,63 cuartos (0,60 litros).

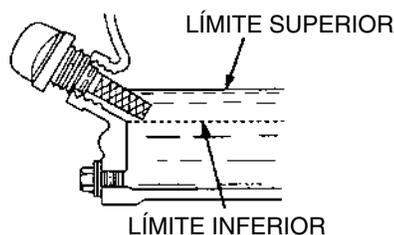


Figura 4. Varilla de nivel de aceite del motor

AVISO

El sistema de alerta de aceite detendrá automáticamente el motor antes de que esté por debajo de los límites de seguridad. Asegúrese siempre de revisar el nivel de aceite del motor antes de arrancarlo.

Tabla 5. Tipo de aceite

Estación del año	Temperatura	Tipo de aceite
Verano	25 °C o superior	SAE 10W-30
Primavera/Otoño	25 °C ~ 10 °C	SAE 10W-30/20
Invierno	0 °C o inferior	SAE 10W-10

ADVERTENCIA



Agregue combustible al tanque solo cuando el motor esté apagado y haya tenido tiempo para enfriarse. En caso de un derrame de combustible, **NO** intente arrancar el motor hasta que los residuos de combustible hayan sido completamente eliminados y el área que rodea el motor esté seca.

REVISIÓN DEL COMBUSTIBLE

1. Inspeccione visualmente (Figura 5) para comprobar si el nivel del combustible está bajo. Si el nivel está bajo, llene con gasolina sin plomo.

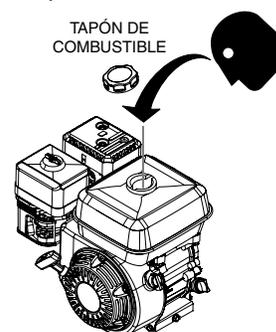


Figura 5. Revisión del combustible

2. Al llenar, asegúrese de usar un filtro de combustible. **NO** llene hasta el tope. Limpie de inmediato el combustible derramado.

Tanque de agua (optativo)

Si su unidad está equipada con tanque de agua (Figura 6) y su aplicación requiere agua, llene este tanque.



Figura 6. Llenado del tanque de agua

COMPROBACIÓN DE LA CORREA EN V

⚠ PRECAUCIÓN

NUNCA intente revisar la correa en V con el motor en funcionamiento. Se pueden producir lesiones graves si las manos (Figura 7) quedan atrapadas entre la correa en V y el embrague. Siempre use guantes de seguridad.



Figura 7. Peligros de la correa en V

1. Para revisar la tensión de la correa en V, quite los tres pernos que fijan la cubierta de la correa al bastidor, como se muestra en la Figura 8.

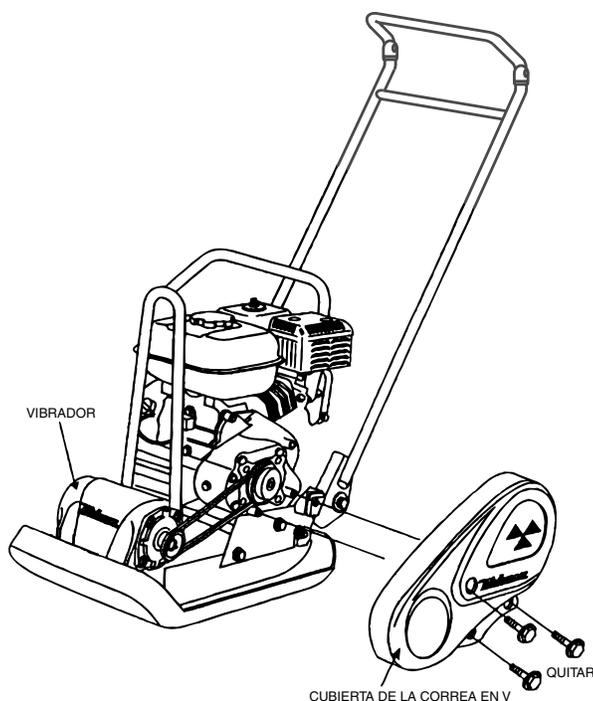


Figura 8. Extracción de la cubierta de la correa en V

2. La tensión de la correa en V es correcta si se dobla de 10 a 15 mm (Figura 9) al presionar con el dedo a mitad de camino entre los ejes de la polea de vibración y el embrague.

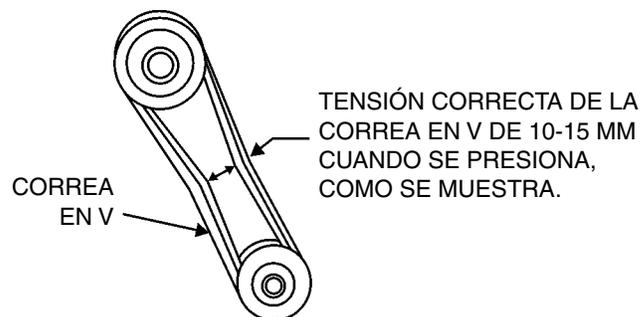


Figura 9. Tensión de la correa en V

3. Si la correa en V está suelta, se reduce la transmisión de potencia lo cual disminuye la compactación y causa desgaste prematuro de la correa.
4. Reemplace la correa si se desgasta o suelta.

COMPROBACIÓN DE ACEITE DEL VIBRADOR

1. Coloque el compactador de placa horizontalmente en una superficie plana. Asegúrese de que esté nivelado al momento de revisar el aceite del conjunto del vibrador.
2. Quite el tapón de aceite para revisar el nivel de aceite del vibrador (indicador de aceite del vibrador) como se muestra en la Figura 10. El nivel de aceite debe llegar al punto del tapón de aceite. El vibrador contiene 140 cc (aproximadamente 0,3 pintas). **IMPORTANTE**, si se requiere aceite, use solo aceite de motor SAE10W-30.

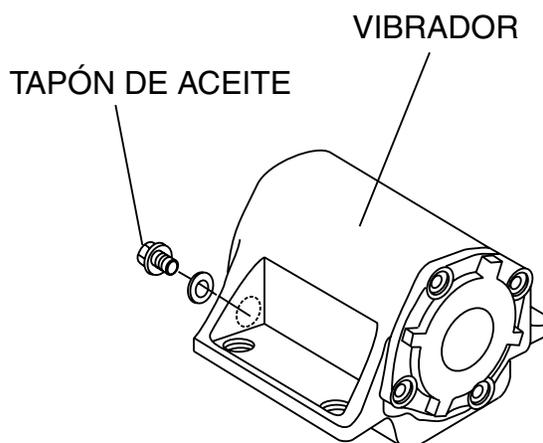


Figura 10. Tapón de aceite del vibrador

ARRANQUE INICIAL

1. Coloque la palanca de la válvula de combustible (Figura 11) en la posición **ON**.

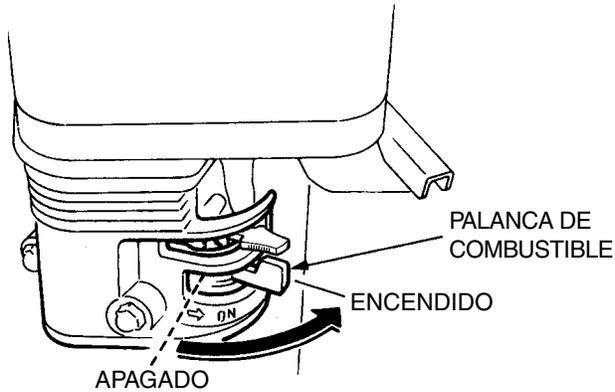


Figura 11. Palanca de la válvula de combustible

2. Coloque el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO del motor (Figura 12) en la posición **ON** (encendido).

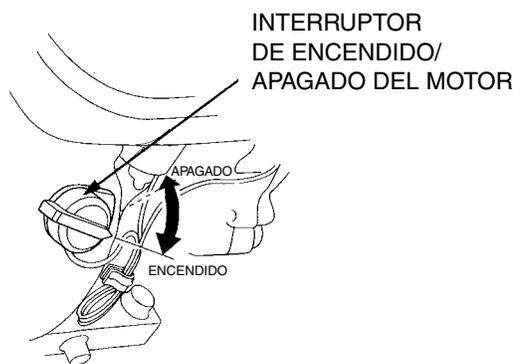


Figura 12. Interruptor de encendido/apagado del motor

3. Coloque la palanca del estrangulador (Figura 11) en la posición **OPEN** (abierto).

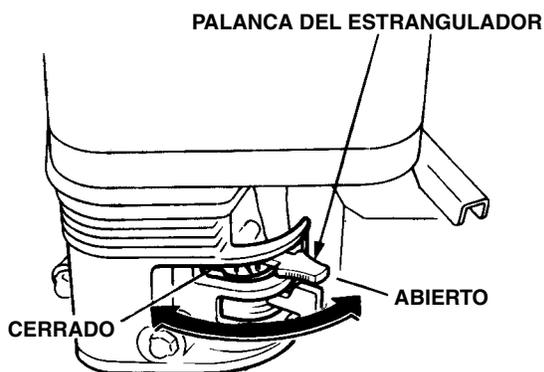


Figura 13. Palanca del estrangulador

AVISO

La posición **CLOSED** de la palanca del estrangulador enriquece la mezcla de combustible para arrancar un motor **FRÍO**. La posición **OPEN** proporciona la mezcla correcta para el funcionamiento normal después del arranque y para volver a arrancar el motor caliente.

4. Coloque la palanca del acelerador (Figura 14) a medio camino entre la posición **FAST** (rápido) y **SLOW** (lento).

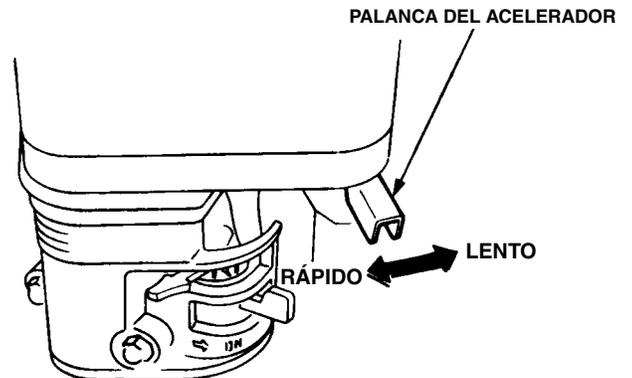


Figura 14. Palanca del acelerador

5. Tome la perilla de encendido (Figura 15) y tírela lentamente. La resistencia se vuelve mayor en un cierto punto, que corresponde al punto de compresión. Rebobine un poco la cuerda desde ese punto y tire con fuerza.

AVISO

NO tire la cuerda de arranque hasta el final.

NO suelte la cuerda de arranque después de tirar. Deje que se rebobine lo antes posible.

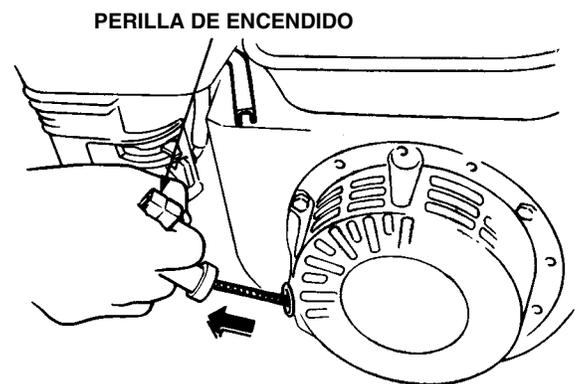


Figura 15. Perilla de encendido

6. Si la palanca del estrangulador se movió a la posición **CLOSED** (cerrado), regrésela lentamente a la posición **OPEN** (abierto).
7. Si el motor no se pone en funcionamiento, repita los pasos 1 a 5.
8. Antes de poner el compactador en funcionamiento, deje funcionar el motor de 3 a 5 minutos.
9. Compruebe que no haya ruidos anormales del motor ni fugas de combustible.

FUNCIONAMIENTO

PRECAUCIÓN

Asegúrese de seguir todas las normas de seguridad señaladas en la sección de seguridad de este manual antes de operar el compactador. Mantenga el área de trabajo sin residuos ni otros objetos que puedan dañar el compactador o causar lesiones.

1. Cuando el motor haya arrancado, mueva la palanca del acelerador del motor rápidamente a la posición rápida.
2. Con la palanca del acelerador en la posición rápida, la velocidad del motor debe ser de aproximadamente 2.300 RPM, lo que conecta el embrague centrífugo.

AVISO

SIEMPRE mueva la palanca del acelerador rápidamente y sin dudar, porque aumentar la velocidad del motor lentamente causa patinaje del embrague.

3. Sostenga firmemente el manubrio del compactador con ambas manos. El compactador comenzará a avanzar.
4. Camine lentamente detrás del compactador y esté alerta para detectar objetos grandes o materiales extraños que podrían dañar el compactador o causar lesiones.

5. La velocidad de desplazamiento del compactador puede ser más baja en suelos con arcilla. Sin embargo, es posible que en algunos casos la velocidad baje porque la placa de compactación no se separa del suelo con facilidad debido a la composición del suelo. Haga lo siguiente para rectificar el problema:

- a. Revise la placa inferior para verificar si hay arcilla o un material equivalente en el mecanismo de la placa. De ser así, lave con agua para eliminar el material.
- b. Recuerde que el compactador no funciona con la misma eficiencia en arcilla o suelos con alto nivel de humedad. Si el suelo tiene alto nivel de humedad, séquelo hasta lograr el nivel adecuado o realice la compactación dos veces.

DETENER EL MOTOR

PRECAUCIÓN

NUNCA detenga el motor repentinamente mientras trabaja a alta velocidad.

Apagado normal

1. Coloque la palanca del acelerador (Figura 14) en la posición lenta y escuche para verificar la reducción de velocidad del motor.
2. Coloque el interruptor de **ENCENDIDO/APAGADO** del motor (Figura 10) en la posición **OFF** (apagado).
3. Coloque la palanca de la válvula de combustible (Figura 9) en la posición **OFF**.

Apagado de emergencia

Mueva la palanca del acelerador rápidamente a la posición **SLOW** y coloque el interruptor de **ENCENDIDO/APAGADO** del motor en la posición **OFF**.

AVISO

La inspección y otros servicios siempre deben realizarse en terreno duro y nivelado con el motor apagado.

AVISO

Las conexiones y tuberías de combustible deben reemplazarse cada 2 años.

AVISO

Los intervalos de inspección de las tablas de mantenimiento son para funcionamiento en condiciones normales. Ajuste los intervalos de inspección según las horas de uso del compactador de placa y las condiciones de trabajo particulares.

Tabla 6. Programa de mantenimiento del motor

DESCRIPCIÓN (3)	FUNCIONAMIENTO	ANTES	PRIMER MES O 10 HORAS.	CADA 3 MESES O 25 HORAS.	CADA 6 MESES O 50 HORAS.	CADA AÑO O 100 HORAS.	CADA 2 AÑOS O 200 HORAS.
Aceite del motor	Revisar	X					
	Cambiar		X				
Filtro de aire	Revisar	X					
	Cambiar			X (1)			
Todos los pernos y las tuercas	Vuelva a apretar si es necesario	X					
Bujías	Revisar/limpiar				X		
	Reemplazar						X
Aletas de refrigeración	Revisar				X		
Supresor de chispas	Limpiar					X	
Tanque de combustible	Limpiar					X	
Filtro de combustible	Revisar					X	
Ralentí	Revisar/ajustar					X (2)	
Separación de válvulas	Revisar/ajustar						X (2)
Tuberías de combustible	Revisar	Cada 2 años (reemplazar si es necesario) (2)					

(1) Haga el mantenimiento con más frecuencia si se utiliza en zonas con mucho **POLVO**.

(2) Estos elementos deben recibir el mantenimiento del concesionario, a menos que usted disponga de las herramientas adecuadas y sea mecánicamente muy competente. Consulte el manual de taller HONDA para acceder a los procedimientos de servicio.

(3) Para uso comercial, registre las horas de funcionamiento para determinar los intervalos de mantenimiento adecuados.

Tabla 7. Inspección de la máquina

Elemento	Horas de funcionamiento
Revisión de arranque	Cada 8 horas (todos los días)
Tornillos sueltos o perdidos	Cada 8 horas (todos los días)
Daños en cualquier pieza	Cada 8 horas (todos los días)
Funcionamiento de las piezas del sistema de control	Cada 8 horas (todos los días)
Comprobación de aceite del vibrador	Cada 100 horas
Cambio de aceite del vibrador	Cada 300 horas
Revisión de la correa en V (embrague)	Cada 200 horas

SERVICIO A DIARIO

1. Revise si hay fuga de combustible o aceite.
2. Revise el aceite del motor.
3. Revise si hay tornillos sueltos y que estén bien apretados. Consulte la Tabla 8 para volver a apretar.

Tabla 8. Diámetro de par de apriete (kg/cm)

Material	6 mm	8 mm	10 mm	12mm	14mm	16mm	18mm	20mm
4T	70	150	300	500	750	1.100	1.400	2.000
6-8T	100	250	500	800	1.300	2.000	2.700	3.800
11T	150	400	800	1.200	2.000	2.900	4.200	5.600
*	100 (6 mm) 300 ~ 350 (8 mm) 650 ~ 700 (10 mm)							
* En caso de que la contraparte sea de aluminio								
Las roscas de esta máquina son todas hacia la derecha.								
En cada perno y tornillo está marcado el material y la calidad del material.								

ACEITE DEL MOTOR

1. Cambie el aceite del motor en las primeras 20 horas de funcionamiento y después cada 100 horas.
2. Vacíe el aceite del motor mientras está tibio después del funcionamiento. Quite la tapa de llenado de aceite y luego desenrosque el tapón de drenaje de aceite del motor, ubicado en la base del motor. Vacíe el aceite usado en un recipiente (Figura 16).

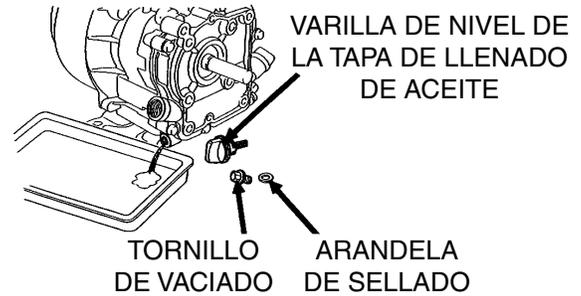


Figura 16. Aceite del motor (drenaje)

3. Sustituya el aceite del motor con el tipo de aceite recomendado como se indica en la Tabla 5. Para conocer la capacidad de aceite del motor, consulte la Tabla 2 (especificaciones del motor). **NO** lo llene en exceso.
4. Vuelva a instalar el tornillo de vaciado con la arandela de sellado y apriete con firmeza.

FILTRO DE AIRE

Los motores Honda GX160U1SM12 y GX160U1SMX4 están equipados con un elemento de filtro de aire reemplazable, con papel de alta densidad. Consulte en la (Figura 17) los componentes del filtro de aire.

1. El elemento del filtro de aire debe limpiarse, porque si se obstruye puede causar un arranque deficiente del motor, falta de potencia y reducir su vida útil sustancialmente.
2. Para limpiar o reemplazar el filtro de aire, afloje la tuerca de mariposa del alojamiento del filtro (Figura 17), quite la cubierta y retire el cartucho. Si solo desea limpiar el filtro de aire, use un chorro de aire comprimido seco para limpiar el cartucho desde el interior, hacia arriba y hacia abajo hasta eliminar todo el polvo.

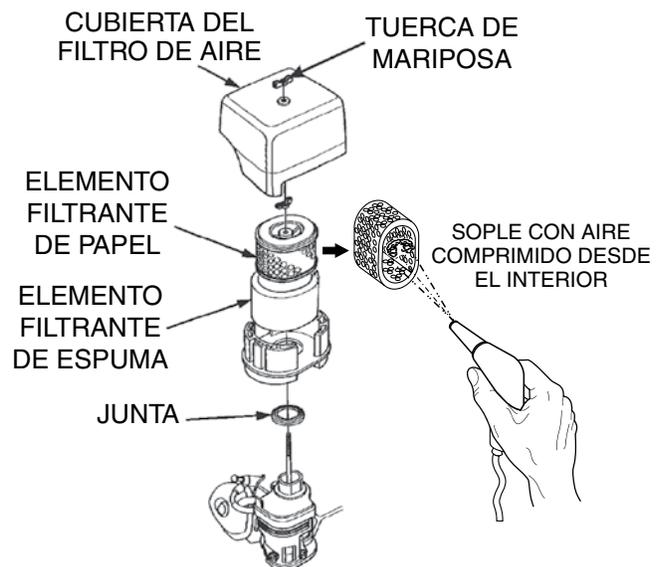


Figura 17. Filtro de aire

Con baño de aceite

El motor Honda GX160UT2QMXC está equipado con un elemento de filtro de aire reemplazable, con papel de alta densidad. Consulte en la (Figura 18) los componentes del filtro de aire.

1. Consulte los pasos del 1 al 3 de la sección "Elemento doble".
2. Luego, quite los tornillos de cabeza plana (3) que fijan el alojamiento del antefiltro ciclónico a la tapa del antefiltro.
3. Quite el alojamiento del antefiltro ciclónico y lave los componentes con agua.
4. Seque bien el alojamiento y los componentes asociados, luego vuelva a montar.

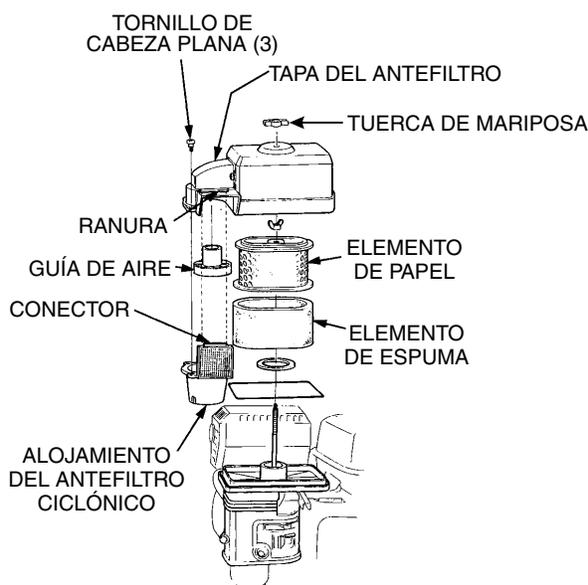


Figura 18. Filtro de aire del motor (baño de aceite)

AVISO

Cuando reinstale el alojamiento del antefiltro ciclónico, asegúrese de que la lengüeta de la admisión de aire se conecte correctamente en la ranura de la tapa del antefiltro. Asegúrese también de que la guía de aire se alinee correctamente antes de insertar la tapa del antefiltro.

BUJÍA

1. Quite y limpie la bujía (Figura 16).

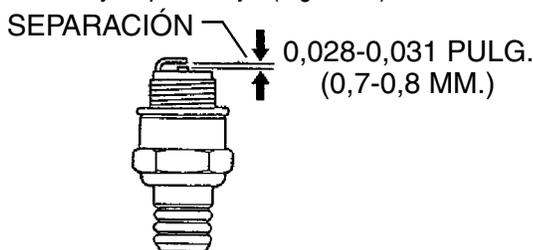


Figura 19. Separación de los electrodos de la bujía

2. Ajuste la separación de los electrodos de la bujía a 0,028~0,031 pulgadas (0,6~0,7 mm). La unidad cuenta con encendido electrónico, que no requiere ajustes.

CAMBIO DEL ACEITE DEL VIBRADOR

1. Quite el tapón de drenaje cuando cambie el aceite del vibrador.
2. Inclíne el compactador para drenar el aceite. Tenga en cuenta que el aceite se drenará con más facilidad mientras esté caliente.
3. Recuerde usar solo aceite de motor 10W-30 para cambiar el aceite del vibrador.

REVISIÓN/REEMPLAZO DE LA CORREA EN V Y EL EMBRAGUE

Después de 200 horas de funcionamiento, quite la cubierta de la correa superior para revisar la tensión de la correa en V. La tensión es correcta si la correa se dobla unos 10 mm al presionarla con el dedo entre los ejes. Las correas en V sueltas o desgastadas reducen la eficiencia de la transmisión de potencia, lo que causa una compactación deficiente y reduce la vida útil de la correa.

REVISIÓN DE LA CORREA EN V

Examine visualmente la correa en V (Figura 20) y determine si está llena de pequeñas grietas, rozaduras, si han desaparecido pedazos de goma, se está pelando o cualquier otro tipo de daño. Además, examine la correa y determine si está **empapada de aceite** o "**crystalizada**" (aspecto duro brillante a los lados de la correa). Cualquiera de estas dos condiciones pueden causar que la correa se recaliente, lo que puede debilitarla y aumentar el peligro de que se rompa.

Si la correa en V muestra alguna de las anteriores condiciones de desgaste sustitúyala inmediatamente.

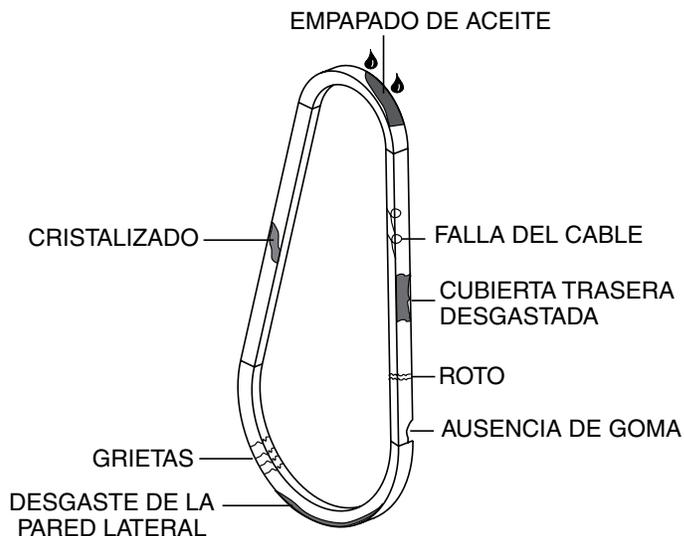


Figura 20. Inspección de la correa en V

REEMPLAZO DE LA CORREA EN V

Quite la cubierta superior e inferior de la correa. Conecte una llave acodada (13 mm) o similar al perno de fijación de la polea del vibrador (inferior). Coloque un trapo a medio camino en la correa en V, al lado izquierdo y mientras tira hacia atrás con fuerza, gire la llave acodada a la derecha para que la correa en V salga.

REINSTALACIÓN DE LA CORREA EN V

Conecte la correa en V a la polea del vibrador inferior y empuje la correa al lado izquierdo del embrague superior y como si estuviera extrayendo, gire la llave acodada a la derecha para que la correa en V vuelva a su lugar.

REVISIÓN DEL EMBRAGUE

Revise el embrague al mismo tiempo que la correa en V. Con la correa extraída, revise visualmente el tambor exterior del embrague para detectar agarrotamiento y la ranura en V para detectar desgaste o daños. Limpie la ranura en V si es necesario. Debe revisarse con regularidad el desgaste del revestimiento o la zapata. Si la zapata está desgastada, la transmisión de potencia será deficiente y puede producirse patinaje.

ADVERTENCIA

NUNCA intente revisar la correa en V con el motor en funcionamiento. Se pueden producir lesiones graves si las manos (Figura 7) quedan atrapadas entre la correa en V y el embrague. Siempre use guantes de seguridad.

LIMPIEZA DEL SUPRESOR DE CHISPAS

Limpie el supresor de chispas cada 6 meses o 100 horas.

1. Retire el tornillo de 4 mm (3) del deflector de escape y, a continuación, extraiga el deflector. Consulte la (Figura 21).
2. Retire el tornillo de 5 mm (4) del protector del silenciador y, a continuación, quite el protector del silenciador.
3. Retire el tornillo de 4 mm del supresor de chispas y luego saque el supresor.

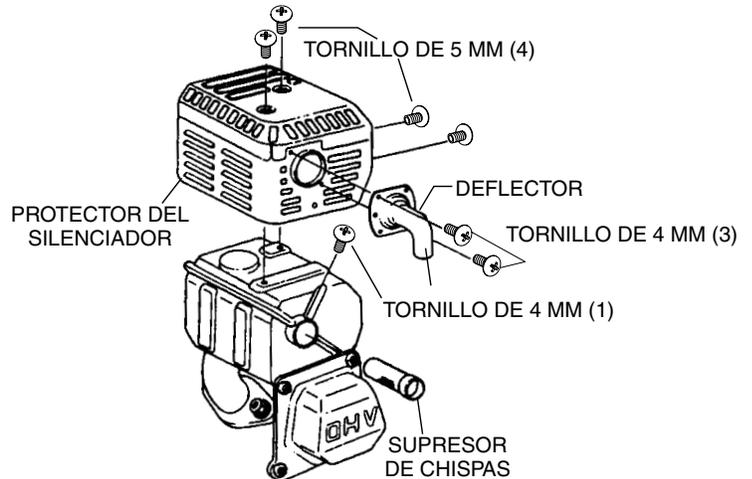


Figura 21. Extracción del supresor de chispas

4. Retire con cuidado los restos de carbono de la pantalla del supresor de chispas (Figura 22) con un cepillo de alambre.

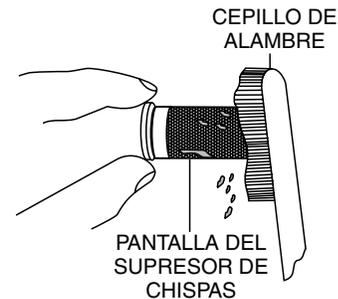


Figura 22. Limpieza del supresor de chispas

5. Si el supresor de chispas está dañado y tiene agujeros o roturas, reemplácelo con uno nuevo.
6. Vuelva a instalar el supresor de chispas y el protector del silenciador en el orden inverso al de desmontaje.

ALMACENAMIENTO DEL COMPACTADOR DE PLACA

Para el almacenamiento del compactador de placa durante más de 30 días, se requiere lo siguiente:

- Vacíe completamente el tanque de combustible, o agregue STA-BIL al combustible.
- Haga funcionar el motor hasta que se consuma todo el combustible.
- Drene completamente el aceite del cárter del motor y siga los procedimientos de almacenamiento descritos en el manual del propietario de HONDA.
- Drene completamente el aceite hidráulico de la caja de vibración del compactador.
- Limpie el compactador de placa completo, en especial la placa inferior; elimine toda la suciedad y los materiales extraños.
- Cubra el compactador de placa y el motor con plástico o un material equivalente y almacene en un lugar limpio y seco.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Solución de problemas (Motor)		
Síntoma	Posible problema	Solución
Arranque difícil, tiene combustible, pero no hay chispa en la bujía.	¿Fallas de la bujía?	Revise la separación y el aislamiento o sustituya la bujía de encendido.
	¿Depósitos de carbón en la bujía?	Limpie o sustituya la bujía de encendido.
	¿Cortocircuito debido a un deficiente aislamiento de la bujía?	Verifique el aislamiento de la bujía, sustitúyala si está desgastada.
	¿Separación incorrecta de los electrodos de la bujía?	Ajuste la separación correctamente.
	¿La bujía está roja?	Compruebe la unidad de encendido de transistores.
	¿La bujía está blanca azulada?	Si la compresión es insuficiente, repare o sustituya el motor. Si hay fugas de aire inyectado, corrija la fuga. Si las toberas del carburador están sucias, limpie el carburador.
	¿No hay chispa presente en la punta de la bujía?	Compruebe si la unidad de encendido de transistores está rota, y sustituya la unidad defectuosa. Compruebe si el cable de voltaje está agrietado o roto y reemplácelo. Compruebe si la bujía está mala y sustitúyala.
	¿No hay aceite?	Agregue aceite según se requiera.
Arranque difícil, tiene combustible, y hay chispa en la bujía de encendido.	¿Luz de alarma de presión del aceite parpadea al arrancar? (si procede)	Compruebe el circuito de apagado automático, "sensor de presión de aceite". (si procede)
	¿Interruptor de encendido/apagado en cortocircuito?	Compruebe el cableado del interruptor, sustituya el interruptor.
	¿Bobina de encendido defectuosa?	Sustituya la bobina de encendido.
	¿Separación incorrecta en contactos de la bujía, puntas sucias?	Ajuste la separación correcta en la bujía y limpie las puntas.
	¿Aislamiento del condensador desgastado o cortocircuito?	Sustituya el condensador.
Arranque difícil, tiene combustible, hay chispa en la bujía de encendido y la compresión es normal.	¿Cable de la bujía roto o en cortocircuito?	Sustituya el cable de la bujía.
	¿Tipo de combustible erróneo?	Limpie el sistema de combustible, sustituya con el tipo correcto de combustible.
	¿Agua o polvo en el sistema de combustible?	Limpie el sistema de combustible.
	¿Filtro de aire sucio?	Limpie o sustituya el filtro de aire.
Arranque difícil, tiene combustible, hay chispa en la bujía de encendido y la compresión es baja.	¿Estrangulador abierto?	Cierre el estrangulador.
	¿Válvula de aspiración/escape bloqueada o sobresale?	Vuelva a asentar las válvulas.
	¿Anillo del pistón y/o cilindro desgastados?	Sustituya los anillos del pistón y/o el pistón.
	¿Culata y/o bujía no está correctamente apretada?	Apriete los pernos de la culata y la bujía.
No hay combustible en el carburador.	¿Daños en la junta de la culata y/o en la junta de la bujía?	Sustituya la junta de la culata o de las bujías.
	¿No hay combustible en el tanque de combustible?	Llene con el tipo correcto de combustible.
	¿Grifo de combustible no se abre correctamente?	Aplique lubricante para aflojar la palanca del grifo de combustible, sustituya si es necesario.
	¿Filtro o tuberías de combustible obstruidas?	Sustituya el filtro de combustible.
	¿Agujero del respiradero de la tapa del depósito de combustible obstruido?	Vacíe o reemplace la tapa del depósito de combustible.
¿Aire en la tubería de combustible?	Purgue la línea de combustible.	

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Solución de problemas (compactador de placa)		
Síntoma	Posible problema	Solución
Velocidad de desplazamiento muy baja, vibración débil.	¿Velocidad del motor muy baja?	Ajuste la velocidad del motor a las RPM correctas.
	¿El embrague patina?	Revise o reemplace el embrague.
	¿La correa en V patina?	Ajuste o reemplace la correa en V.
	¿Exceso de aceite en el vibrador?	Drene el exceso de aceite y llene al nivel correcto.
	¿Falla en el alojamiento del vibrador?	Revise el elemento excéntrico, los engranajes y los contrapesos.
	¿Falla del cojinete?	Reemplace el cojinete.
	¿Potencia insuficiente del motor?	Revise el motor, la compresión, etc.

EXPLICACIÓN DE LOS CÓDIGOS EN LA COLUMNA DE COMENTARIOS

La siguiente sección explica los diferentes símbolos y comentarios utilizados en la sección de piezas de este manual. Utilice los números de ayuda que se encuentran en la última página del manual si tiene alguna pregunta.

AVISO

El contenido y los números de pieza que aparecen en la sección de piezas están sujetos a cambios **sin previo aviso**. Multiquip no garantiza la disponibilidad de las piezas de la lista.

LISTA DE PIEZAS DE EJEMPLO

N.º	PIEZA N.º	NOMBRE PIEZA	CANT.	COMENTARIOS
1	12345	TORNILLO.....	1.....	INCLUYE ELEMENTOS C/%
2%		ARANDELA, 1/4 pulg.		NO SE VENDE POR SEPARADO
2%	12347	ARANDELA, 3/8 pulg. .	1.....	MQ-45T SOLAMENTE
3	12348	MANGUERA.....	A/R.....	FAB. LOCAL
4	12349	COJINETE.....	1.....	S/N 2345B Y SUPERIORES

N.º Columna

Símbolos únicos — todos los elementos con el mismo símbolo único (@, #, +, %, o >) en la columna número pertenecen al mismo conjunto o kit, lo cual está indicado por una nota en la columna "Observaciones".

Números de artículo duplicados — los números duplicados indican varios números de pieza, que están en vigor para el mismo artículo general, como los protectores de los diferentes tamaños de hoja de sierra en uso o una parte que ha sido actualizada en las versiones más recientes de la misma máquina.

AVISO

Al hacer el pedido de un artículo que tiene más de un número de lista, compruebe la columna de observaciones para ayudar a determinar la parte correspondiente al pedido.

PIEZA N.º Columna

Números usados — los números de pieza pueden ser indicados por un número, una entrada en blanco, o TBD.

TBD (Por determinar, por su sigla en inglés) se utiliza generalmente para mostrar una parte a la que no se ha asignado un número de pieza formal al momento de la publicación.

Una entrada en blanco por lo general indica que el elemento no se vende por separado o no lo vende Multiquip. Otras entradas serán aclaradas en la columna "Observaciones".

CANT. Columna

Números usados — la cantidad de artículos puede ser indicada por un número, una entrada en blanco, o A/R.

A/R (Según se requiera, por su sigla en inglés) se emplea generalmente para las mangueras u otras piezas que se venden a granel y se cortan a la medida.

Una entrada en blanco por lo general indica que el elemento no se vende por separado. Otras entradas serán aclaradas en la columna "Observaciones".

Columna de OBSERVACIONES

Algunas de las observaciones más comunes que se encuentran en la columna "Observaciones" se enumeran a continuación. También se pueden mostrar otras observaciones adicionales necesarias para describir el artículo.

Conjunto/Kit — todos los elementos de la lista de piezas con el mismo símbolo único serán incluidos cuando se compra este artículo.

Indicado por:

"INCLUYE ELEMENTOS C/(símbolo único)"

Intervalo de número de serie — se utiliza para enumerar un intervalo de números de serie efectivos donde se utiliza una parte en concreto.

Indicado por:

"S/N XXXXX E INFERIORES"
"S/N XXXXX Y SUPERIORES"
"S/N XXXX HASTA S/N XXX"

Usado con número de modelo específico — indica que el artículo solo se utiliza con el número de modelo específico o la variante del número de modelo enumerado. También se puede utilizar para mostrar que una parte NO se usa en un determinado modelo o variante de número de modelo.

Indicado por:

"XXXXX ONLY" ("XXXXX ÚNICAMENTE")
"NOT USED ON XXXX" ("NO SE UTILIZA EN XXXX")

"Hacer u obtener localmente" — indica que la pieza se puede adquirir en cualquier ferretería local o fabricarse con los elementos disponibles. Los ejemplos incluyen los cables de la batería, los suplementos y ciertas arandelas y tuercas.

"No se vende por separado" — indica que un artículo no se puede comprar por separado y es parte de un conjunto/kit que se puede comprar, o no está disponible a la venta a través de Multiquip.

PIEZAS DE REPUESTO SUGERIDAS

COMPACTADOR DE PLACA MVC82VH/VHW 1 a 5 unidades

Cant.	P/N	Descripción
3	070100312	CORREA EN V
4	939010254	AMORTIGUADOR

AVISO

Los números de pieza en esta lista de piezas de repuesto sugeridas pueden reemplazar o sustituir los números de pieza que se muestran en las siguientes listas de piezas.

MOTOR HONDA GX160U1SM12 1 a 5 unidades

Cant.	P/N	Descripción
3	9807956846	BUJÍA
1	28462ZH8003	CUERDA DE ARRANQUE
3	17210ZE1517	ELEMENTO DEL FILTRO DE AIRE
1	17620Z4H000	TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE
1	17672ZE2W01	TANQUE DE COMBUSTIBLE, TANQUE DE AGUA

MOTOR HONDA GX160U1SMX4 1 a 5 unidades

Cant.	P/N	Descripción
3	0650140480	BUJÍA
1	28462ZH8003	CUERDA DE ARRANQUE
3	17210ZE1517	ELEMENTO DEL FILTRO DE AIRE
1	17620Z4H020	TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE
1	17672Z4H000	TANQUE DE COMBUSTIBLE, TANQUE DE AGUA

MOTOR HONDA GX160U1QMXC 1 a 5 unidades

Cant.	P/N	Descripción
3	0650140480	BUJÍA
1	28462ZH8003	CUERDA DE ARRANQUE
3	17210ZE1517	ELEMENTO DEL FILTRO DE AIRE
1	17620Z4H900	TAPA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE
1	17672Z4H000	TANQUE DE COMBUSTIBLE, TANQUE DE AGUA

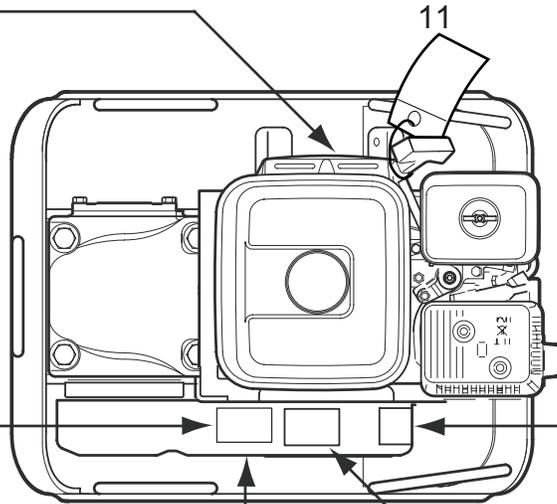
PLACAS DE IDENTIFICACIÓN Y ETIQUETAS

1

Mikasa

No. de serie _____
No. de modelo _____

MULTIQUIP



5

PRECAUCIÓN

O Llene los sumideros con aceite antes de arrancar.
Motor: Aceite de motor SAE 10-30
Vibrador: Aceite de motor SAE 10-30

O Caliente el motor al ralentí de 3 a 5 minutos.

NPA-306

4

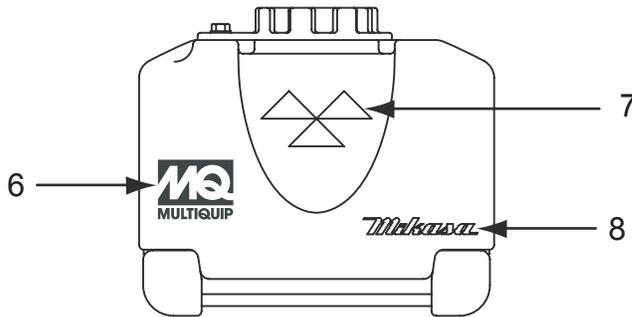
V-Belt RPF-3310

NPA-729

3

PRECAUCIÓN

Ya que el combustible derramado puede inflamarse si entra en contacto con las piezas calientes del motor, siempre vierta el combustible por el **lado de arranque de lazo** del compactador. ¡Deje que el motor se **enfríe!** antes de reponer el combustible. Limpie de inmediato el combustible derramado.



9

¡PRECAUCIÓN!

LEA EL MANUAL DE SERVICIO DEL PROPIETARIO ANTES DE OPERAR O HACER EL MANTENIMIENTO DE LA MÁQUINA. NO PERMITA QUE LAS PERSONAS NO AUTORIZADAS Y SIN EXPERIENCIA SE ACERQUEN A LA MÁQUINA. ASEGÚRESE DE QUE TODOS LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD ESTÉN EN FUNCIONAMIENTO ANTES DE ARRANCAR LA MÁQUINA. ASEGÚRESE DE QUE EL MOTOR ESTÉ APAGADO Y LAS BUJÍAS DESCONECTADAS ANTES DEL MANTENIMIENTO DE LA MÁQUINA O EL CONTACTO CON ALGUNA PIEZA MÓVIL. SI EL EQUIPO FUNCIONA CON UN MOTOR ELÉCTRICO, DESCONECTE EL CONECTOR ELÉCTRICO. NUNCA DEJE LA MÁQUINA SIN SUPERVISIÓN DURANTE EL FUNCIONAMIENTO. DETENGA SIEMPRE EL MOTOR Y DEJE QUE SE ENFRÍE ANTES DE AGREGAR COMBUSTIBLE O ACEITE.

NPA-329

10

ADVERTENCIA

El funcionamiento de este equipo puede crear chispas que pueden incendiar la vegetación seca circundante. Es posible que se requiera un supresor de chispas. El operador debe comunicarse con las agencias locales correspondientes para conocer las leyes o normas relacionadas con prevención de incendios.

NPA-1410

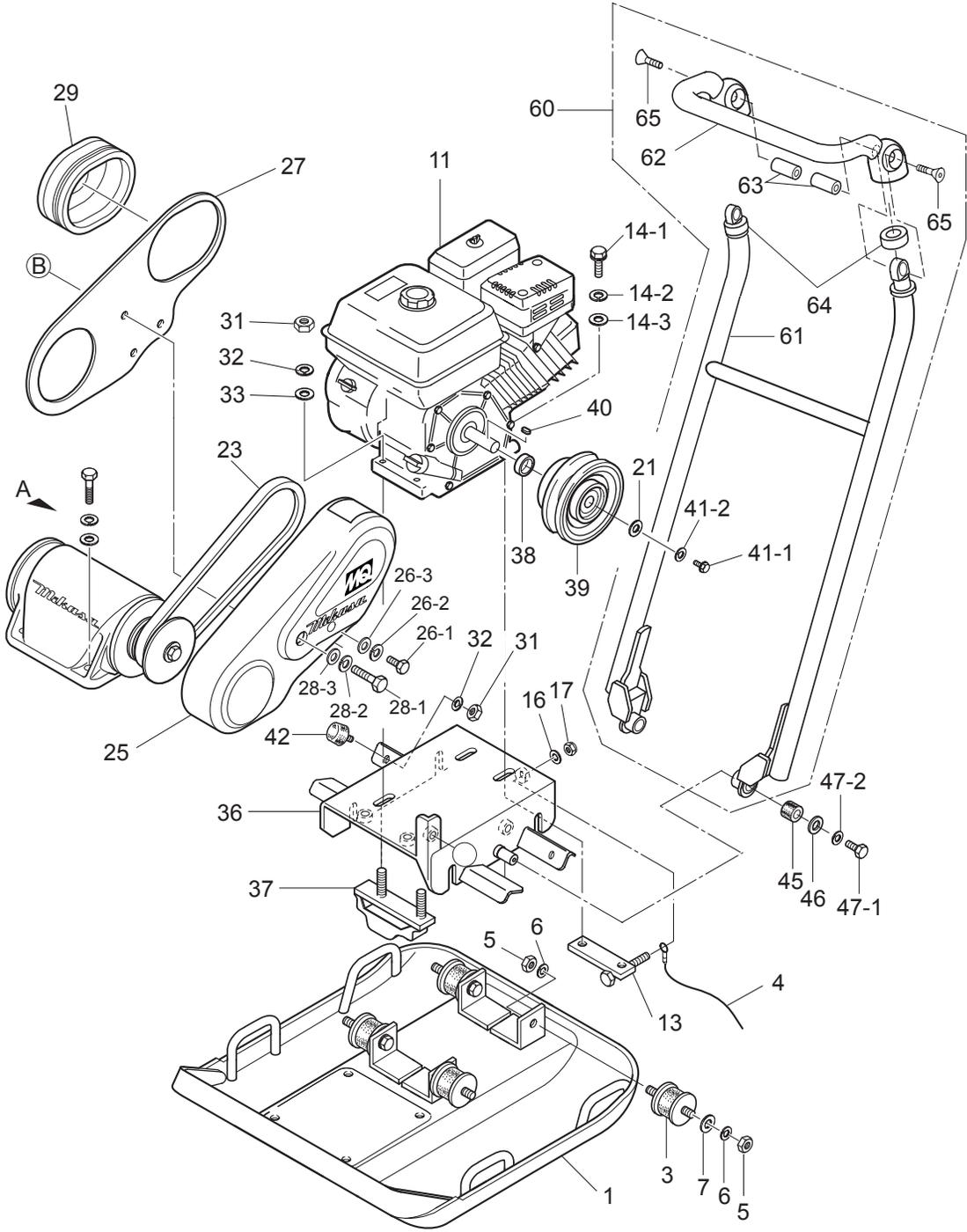
PLACAS DE IDENTIFICACIÓN Y ETIQUETAS

N.º	PIEZA N.º	NOMBRE PIEZA.	CANT.	COMENTARIOS
1		PLACA DE NO. DE SERIE	1	CONTACTE DEPTO PIEZAS MQ.
2	920209890	ETIQUETA DE PRECAUCIÓN (ÍCONO).....	1	NPA-989
3	920212320	ETIQUETA DE PRECAUCIÓN, COMBUSTIBLE	1	NPA-1232
4	920207590	ETIQUETA, CORREA EN V (RPF-3310)	1	NPA-759
5	920203060	ETIQUETA DE PRECAUCIÓN.....	1	NPA-306
6	920201580	ETIQUETA, MARCA MQ 71X55	1	
7	920101410	ETIQUETA, MARCA MIKASA 120X60	1	
8	920105070	ETIQUETA, MARCA MIKASA 125MM	1	
9	920203290	ETIQUETA DE PRECAUCIÓN.....	1	NPA-329
10◊	920214100	ETIQUETA, ADVERTENCIA PELIGRO DE INCENDIO.....	1	NPA-1410
11◊	920200870	ETIQUETA, FALTA DE ACEITE DEL MOTOR.....	1	NPA-87

AVISO

- ◊ GX160U1SMX4
- GX160UT2QMXC

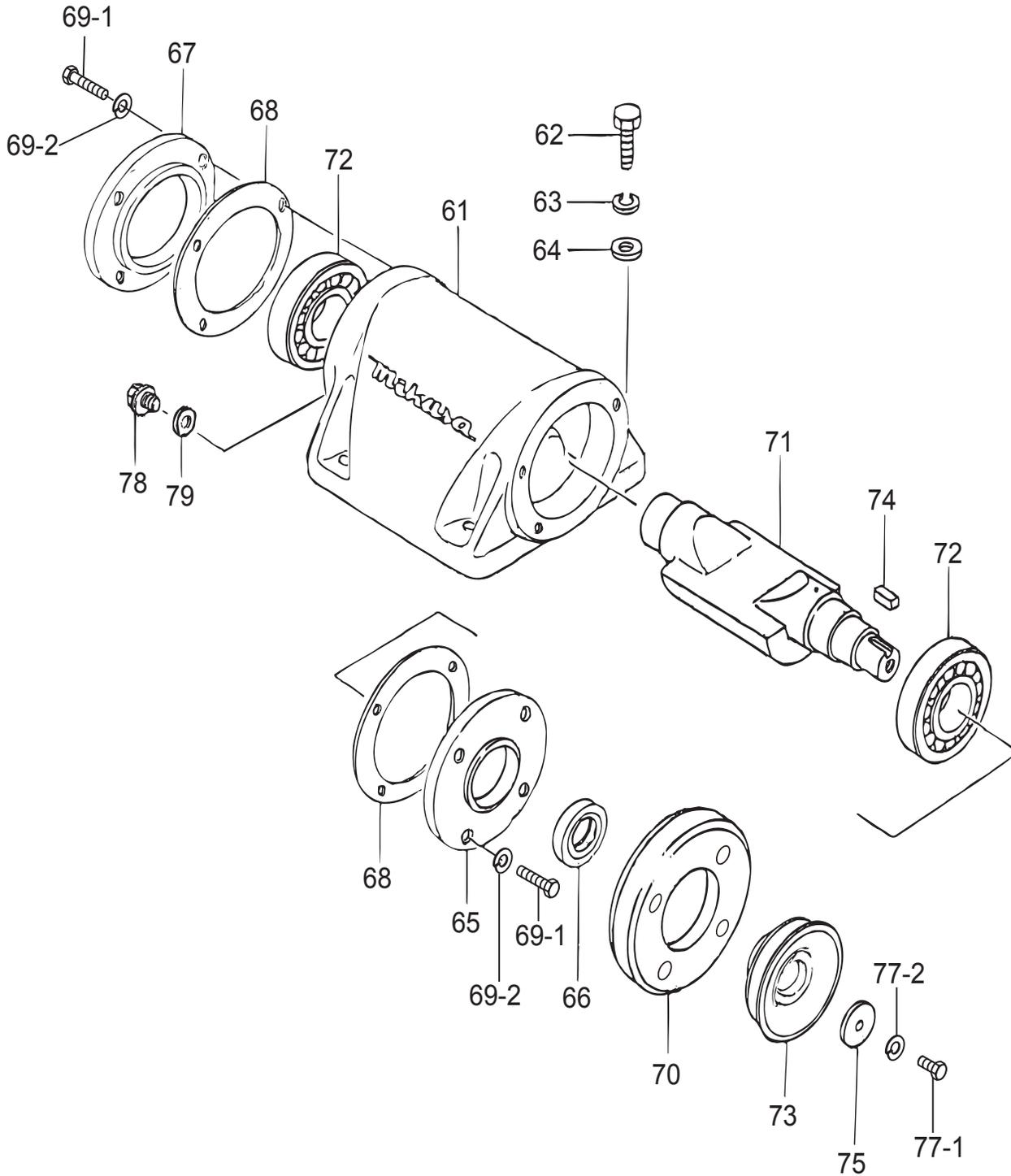
CJTO. DE CUERPO



CJTO. DE CUERPO

<u>N.º</u>	<u>PIEZA N.º</u>	<u>NOMBRE PIEZA.</u>	<u>CANT.</u>	<u>COMENTARIOS</u>
1	419119550	PLACA VIB. 570X450	1	
3	939010254	AMORTIGUADOR D45H41	4	
4	959404350	CABLE DE TIERRA	1	
5	020310080	TUERCA M10	8	
6	030210250	ARANDELA DE BLOQUEO M10	8	
7	031110160	ARANDELA PLANA M10	4	
11	912216004	CJTO. MOTOR, GX160U1SM12.....	1	NO DISPONIBLE
11	912216010	CJTO. MOTOR, GX160U1SMX4	1	NO DISPONIBLE
11	912216021	CJTO. MOTOR, GX160UT2QMXC	1	
13	413436870	TUERCA MOTOR, TRASERA	1	
14-1	001220840	PERNO 8X40	2	
14-2	030208200	ARANDELA DE BLOQUEO M8	2	
14-3	0401450080	ARANDELA PLANA M8.....	2	REEMPLAZA A 031108160
16	0401450080	ARANDELA PLANA M8.....	1	REEMPLAZA A 031108160
17	022710809	TUERCA DE NYLON M8	1	
21	952400130	ARANDELA	1	
23	070100312	CORREA EN V RPF3310	1	
25	418216470	CUBIERTA DE LA CORREA	1	
26-1	012210035	PERNO 10 X 35	1	REEMPLAZA A 001221035
26-2	030210250	ARANDELA DE BLOQUEO M10	1	
26-3	031110160	ARANDELA PLANA M10	1	
27	418216480	CUBIERTA DE LA CORREA (IN)	1	
28-1	001221053	PERNO 10X65	1	
28-2	030210250	ARANDELA DE BLOQUEO M10	1	
28-3	031110160	ARANDELA PLANA M10	1	
29	418343420	SELLO DE CUBIERTA (E/G)	1	
31	020108060	TUERCA M8	4	REEMPLAZA A 020308060
32	030208200	ARANDELA DE BLOQUEO M8	4	
33	0401450080	ARANDELA PLANA M8.....	2	REEMPLAZA A 031108160
36	419217800	BASE	1	
37	418457750	PERNO DEL MOTOR	1	
38	408421270	ESPACIADOR DEL EMBRAGUE 20.2X25X9.4	1	
39	413332920	CONJ. EMBRAGUE	1	
40	0053005201	LLAVE	1	
41-1	014208020	PERNO 8X20	1	REEMPLAZA A 001220820
41-2	030208200	ARANDELA DE BLOQUEO M8	1	
42	939010290	MANUBRIO DE GOMA	2	
45	404433430	GOMA 20X32X28.5/52H	2	
46	952403450	ARANDELA 11X35X4.5	2	
47-1	012210020	PERNO 10X20	2	REEMPLAZA A 001221020
47-2	030210250	ARANDELA DE BLOQUEO M10	1	
60	419910010	CJTO. MANUBRIO VAS	1	INCLUYE ELEMENTOS C/#
61#	419219560	CUERPO MANUBRIO VAS	1	
62#	419217810	EMPUÑADURA, MANUBRIO VAS	1	
63#	416459320	TUERCA, MANUBRIO VAS	2	
64#	416459340	GOMA, MANUBRIO VAS	2	
65#	009120407	PERNO DE CABEZA EMBUTIDA 10X20	2	

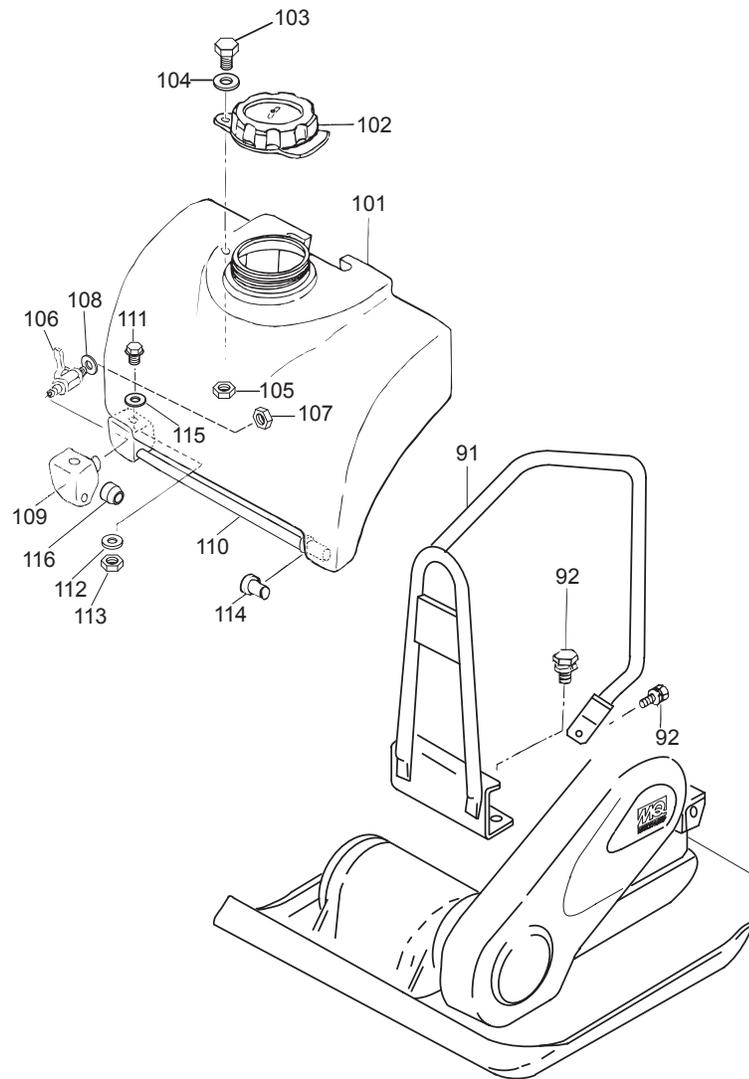
CJTO. DE VIBRADOR



CJTO. DE VIBRADOR

<u>N.º</u>	<u>PIEZA N.º</u>	<u>NOMBRE PIEZA.</u>	<u>CANT.</u>	<u>COMENTARIOS</u>
61	418117730	CAJA DE VIBRACIÓN	1	
62	001221445	PERNO 14X45	4	
63	030214350	ARANDELA DE BLOQUEO M14	4	
64	031114260	ARANDELA PLANA M14	4	
65	418456950	CUBIERTA DE CAJA/POLEA	1	
66	060403020	RETÉN DE ACEITE	1	
67	418456960	CUBIERTA DE CAJA/CORTE	1	
68	418456970	EMPAQUETADURA	2	
69-1	014208020	PERNO 8X20	8	REEMPLAZA A 001220820
69-2	030208200	ARANDELA DE BLOQUEO M8	8	
70	418460130	SELLO DE CUBIERTA, VIBRADOR	1	
71	418343630	EJE ROTOR EXCÉNTRICO	1	
72	040306307	COJINETE 6307C4	2	REEMPLAZA A 040406307
73	418456981	POLEA/VIB.	1	
74	951401920	LLAVE 7X7X30	1	
75	952403450	ARANDELA 11X35X4.5	1	
77-1	012010030	PERNO 10X30	1	REEMPLAZA A 001221030
77-2	030210250	ARANDELA DE BLOQUEO M10	1	
78	953400270	TAPÓN 1/4X14 10L	1	
79	953405260	EMPAQUETADURA 1/4 (CU)	1	

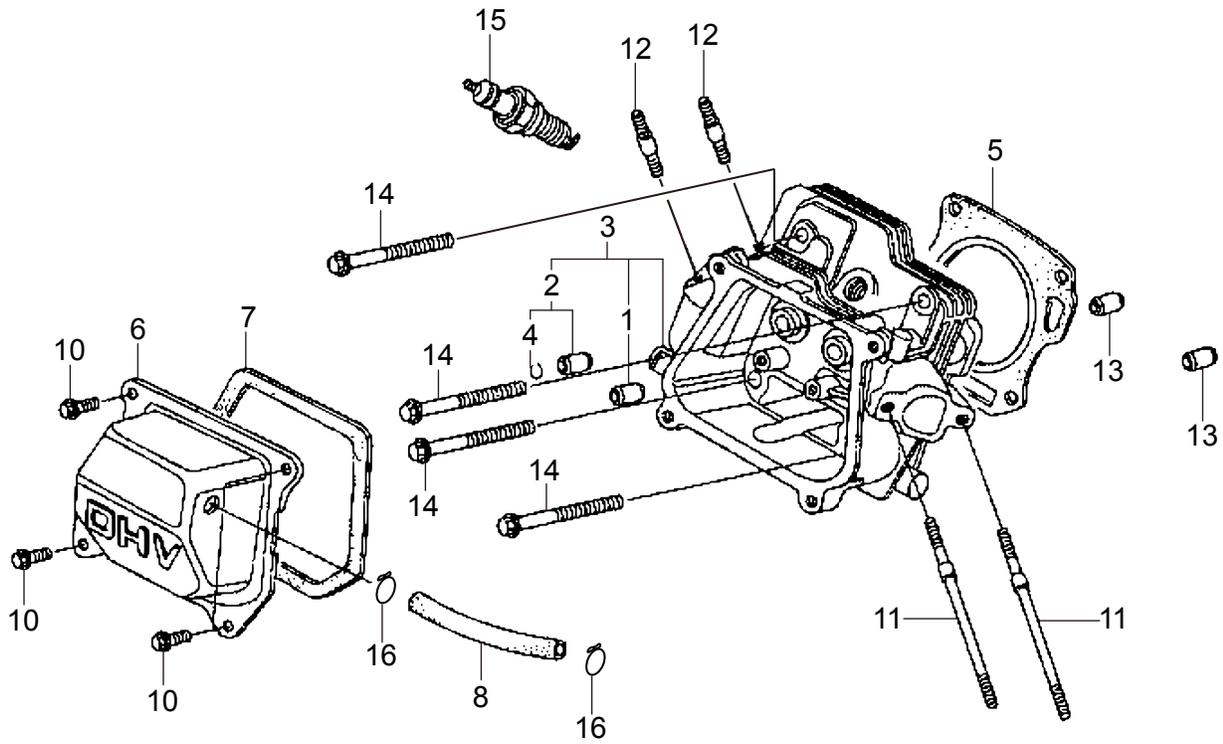
CJTO. DE TANQUE DE AGUA (SOLO MVC82VHW)



CJTO. DE TANQUE DE AGUA (SOLO MVC82VHW)

N.º	PIEZA N.º	NOMBRE PIEZA.	CANT.	COMENTARIOS
91	418118581	PROTECTOR DE GANCHO	1	
92	012210025	PERNO 10X25.....	3.....	REEMPLAZA A 002211025
101	418117740	TANQUE DE AGUA C/TAPA (NARANJA).....	1.....	INCLUYE ELEMENTOS C/#
102#	954300342	TAPA DEL TANQUE DE AGUA	1	
103#	01241030	PERNO 10X30	1	
104#	033910010	ARANDELA 10.5X21X2	2	
105#	022910180	TUERCA DE NYLON M10	1	
106	954403241	GRIFO PT1/4, ALUMINIO	1	
107	959403790	TUERCA PS-1/4	1	
108	953408270	EMPAQUETADURA 11.5X19.5	1	
109	416338940	SOPORTE DE TUBO	1	
110	418344110	TUBO DE ROCIADO	1	
111	001740825	PERNO DE BRIDA 8X25	1	
112	030208200	ARANDELA PLANA M8.....	2.....	REEMPLAZA A 033910110
113	020108060	TUERCA M8.....	1.....	REEMPLAZA A 020308064
114	418457010	TAPA DE GOMA	1	
115	953407410	EMPAQUETADURA 8X19X2.....	1.....	REEMPLAZA A 416453780
116	418457890	INSERTO DE GOMA, TUBO DE ROCIADO	2	

MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE CULATA



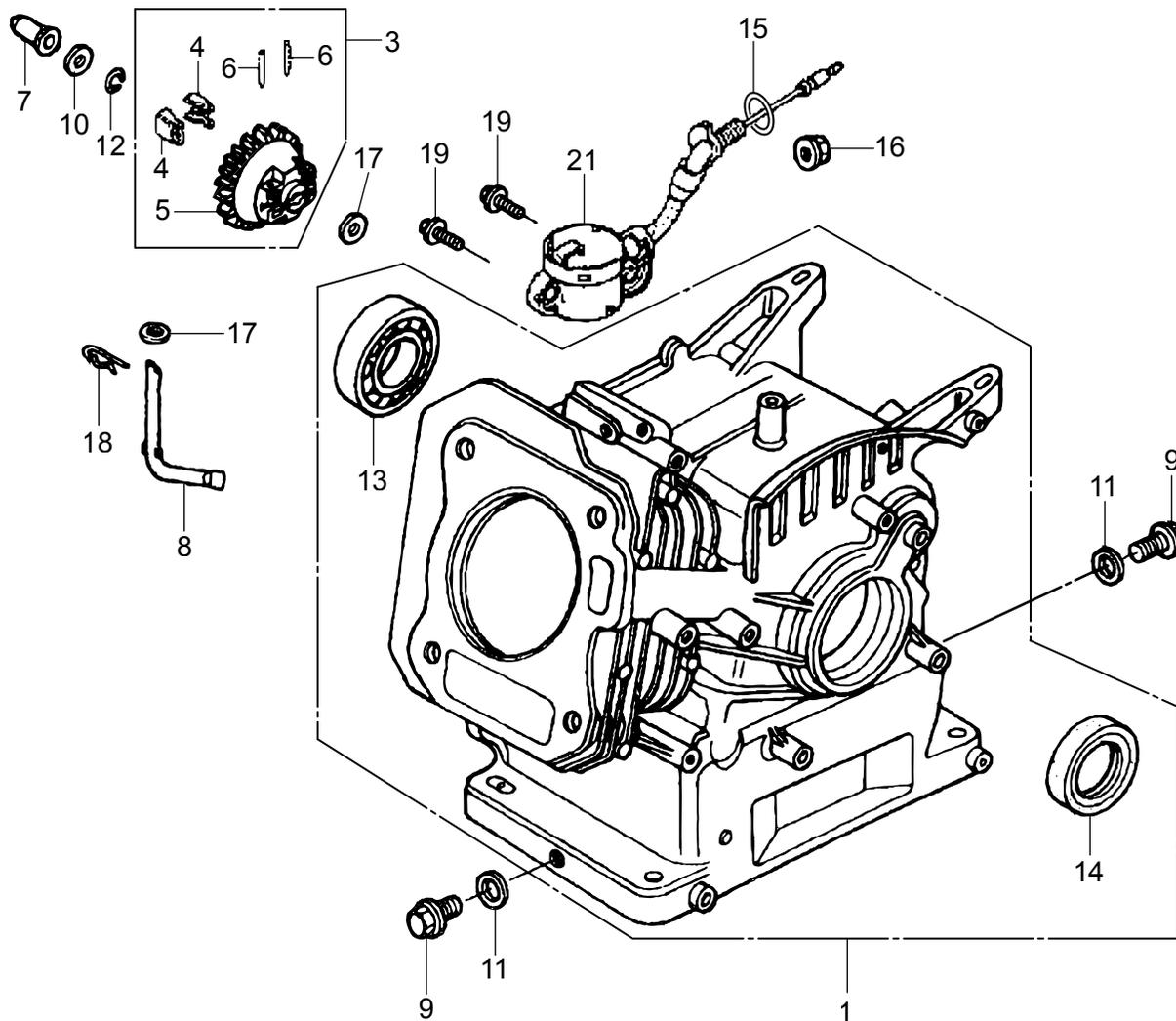
MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE CULATA

<u>N.º</u>	<u>PIEZA N.º</u>	<u>NOMBRE PIEZA.</u>	<u>CANT.</u>	<u>COMENTARIOS</u>
1%	12204ZE1306	GUÍA DE LA VÁLVULA DE ADMISIÓN (O.S.)	1	
2%	12205ZE1315	GUÍA DE LA VÁLVULA DE ESCAPE (O. S.)	1	INCLUYE ELEMENTOS C/ \$
3♦	12210ZH8405	CULATA COMP.	1	INCLUYE ELEMENTOS C/ %
3◇	12210ZH8415	CULATA COMP.	1	INCLUYE ELEMENTOS C/ %
3D	12210Z4M405	CULATA COMP.	1	INCLUYE ELEMENTOS C/ %
4\$%	12216ZE5300	CLIP, GUÍA DE LA VÁLVULA	1	
5♦◇	12251ZH7800	JUNTA DE CULATA	1	REEMPLAZA A 12251ZH1800
5D	12251ZL0003	JUNTA DE CULATA	1	
6♦◇	12310ZE1020	CUBIERTA, CP CABEZAL	1	
6D	12310Z4M840	CUBIERTA, CP CABEZAL	1	
7	12391ZE1000	JUNTA, CUBIERTA DE CULATA	1	
8♦◇	15721ZH8000	TUBO DEL RESPIRADERO	1	
8D	15721ZH1840	TUBO DEL RESPIRADERO	1	
10	90013883000	PERNO DE BRIDA 6X12	4	
11	90043ZE1020	PERNO PRISIONERO 6X112	2	
12	90047ZE1000	PERNO PRISIONERO 8X32	2	
13	9430110160	EXPULSOR 10X16	2	
14	957010806000	PERNO DE BRIDA 8X60	4	
15♦	9807956846	BUJÍA, BPR6ES (NGK)	1	
15◇D	0650140480	BUJÍA, EY45V	1	
16D	9500280000	CLIP, TUBO	2	

AVISO

- ♦ GX160U1SM12
- ◇ GX160U1SMX4
- D GX160UT2QMXC

MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE BARRIL DE CILINDRO



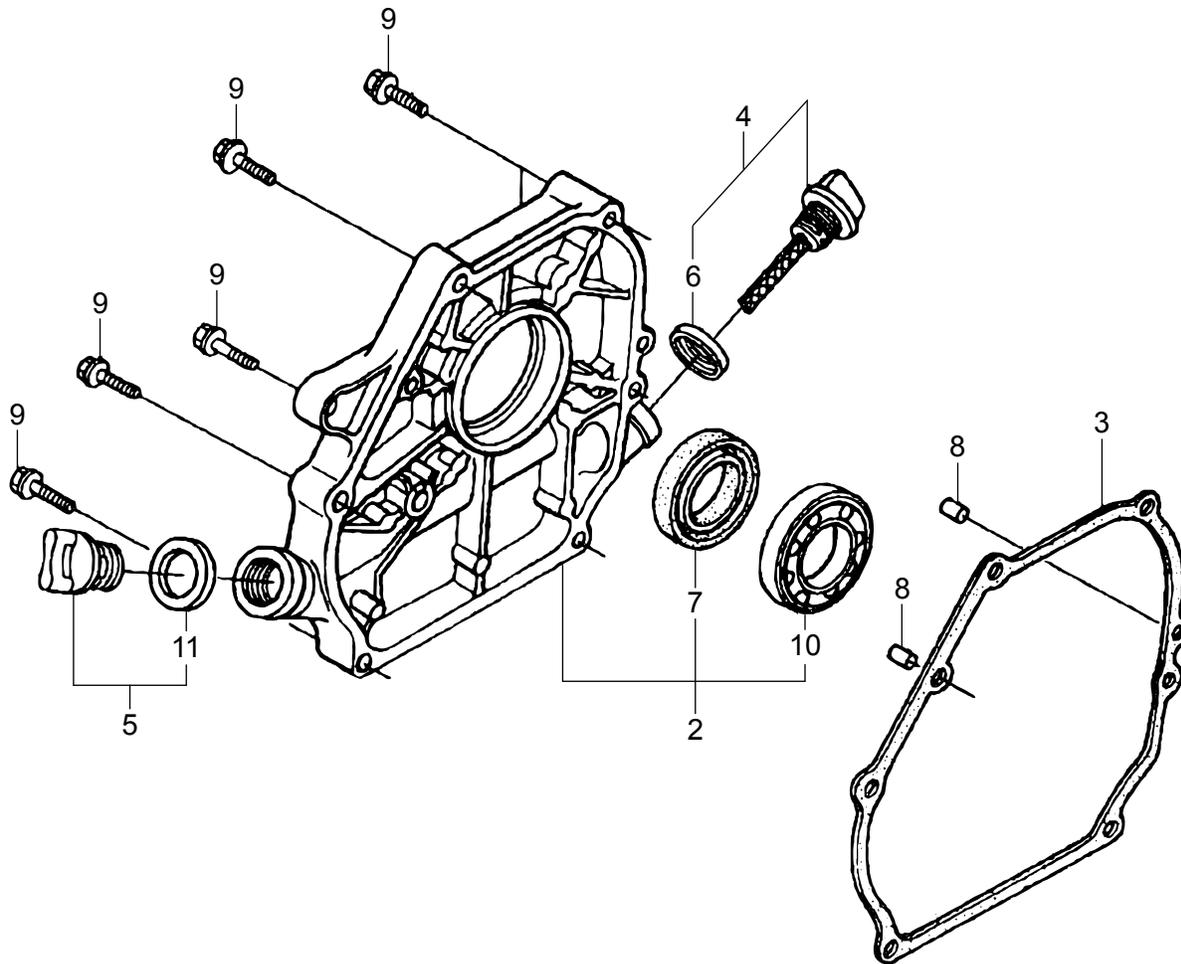
MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE BARRIL DE CILINDRO

N.º	PIEZA N.º	NOMBRE PIEZA.	CANT.	COMENTARIOS
1◆	12000ZH8426	CJTO. DE BARRIL DE CILINDRO (ALERTA DE ACEITE).....	1	INCLUYE ELEMENTOS C/ \$
1D	12000Z4M416	CJTO. DE BARRIL DE CILINDRO (ALERTA DE ACEITE).....	1	INCLUYE ELEMENTOS C/ \$
3◆	16510ZE1000	CJTO. DE CONTROLADOR	1	
3D	16510Z4M000	CJTO. DE CONTROLADOR.....	1	INCLUYE ELEMENTOS C/%
4%D	16511Z4M000	PESO DEL CONTROLADOR	2	
5%D	16512Z4M000	SOPORTE, PESO DEL CONTROLADOR	1	
6%D	16513ZE1000	PASADOR, PESO DEL CONTROLADOR	2	
7◆	16531ZE1000	DESLIZADOR DEL CONTROLADOR	1	
7D	16531Z4M000	DESLIZADOR DEL CONTROLADOR	1	
8◆	16541ZE1000	EJE, BRAZO DEL CONTROLADOR	1	
8D	16541Z4M000	EJE, BRAZO DEL CONTROLADOR	1	
9	90131ZE1000	PERNO DEL TAPÓN DE DRENAJE	2	
10◆	90451ZE1000	ARANDELA DE EMPUJE 6MM	1	
11	90601ZE1000	ARANDELA DEL TAPÓN DE DRENAJE	2	
12	90602ZE1000	CLIP, SOPORTE DEL CONTROLADOR	1	
13\$	91001ZF1003	COJINETE DE BOLAS 6205	1	
14\$	91201Z0T801	RETÉN DE ACEITE 25X41X6	1	
15◇	91353671003	JUNTA TÓRICA, 14 MM	1	REEMPLAZA A 91353671004
16	9405010000	TUERCA DE BRIDA M10	1	
17	58176	ARANDELA PLANA 6MM	2	REEMPLAZA A 9410106800
18	9425108000	PASADOR DE BLOQUEO 8MM	1	
19	957010601200	PERNO DE BRIDA 6X12	2	
21◆	15510ZE1033	CJTO. DE INTERRUPTOR, NIVEL DE ACEITE	1	
21D	35480Z0T003	CJTO. DE INTERRUPTOR, NIVEL DE ACEITE	1	

AVISO

- ◆ GX160U1SM12
- ◇ GX160U1SMX4
- GX160UT2QMXC

MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE CUBIERTA DEL CÁRTER



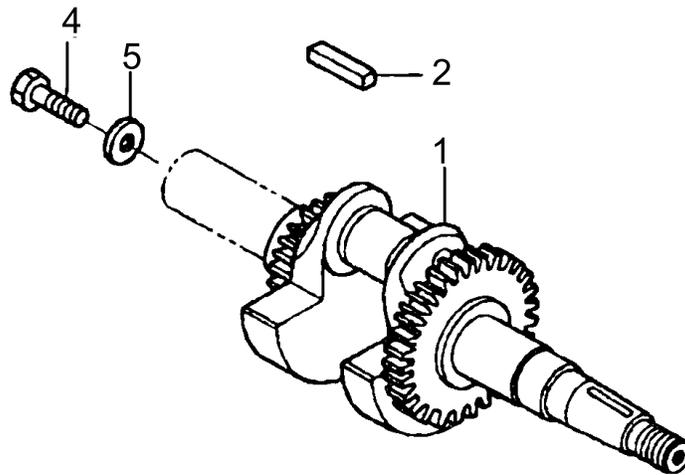
MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE CUBIERTA DEL CÁRTER

N.º	PIEZA N.º	NOMBRE PIEZA.	CANT.	COMENTARIOS
2◆	11300ZE1632	CJTO. DE CUBIERTA DEL CÁRTER.....	1.....	INCLUYE ELEMENTOS C/ #
2◇	11300ZE1634	CJTO. DE CUBIERTA DEL CÁRTER.....	1.....	INCLUYE ELEMENTOS C/ #
2●	11300Z4M640	CJTO. DE CUBIERTA DEL CÁRTER.....	1.....	INCLUYE ELEMENTOS C/ #
3	11381ZH8801	JUNTA DEL CÁRTER	1	
4◆◇	15600ZE1003	CJTO. DE TAPA, LLENADO DE ACEITE, (GRIS).....	1.....	INCLUYE ELEMENTOS C/ \$
4●	15600Z0T810	CJTO. DE TAPA, LLENADO DE ACEITE, (GRIS)	1.....	INCLUYE ELEMENTOS C/ &
5◆◇	15600ZG4003	CJTO. DE TAPA, LLENADO DE ACEITE, (GRIS).....	1.....	INCLUYE ELEMENTOS C/ %
5●	15600Z0T820	CJTO. DE TAPA, LLENADO DE ACEITE	1.....	INCLUYE ELEMENTOS C/ *
6\$◆◇	15625ZE1003	JUNTA DE LA TAPA DE LLENADO DE ACEITE	1	
6&●	15625Z0T800	JUNTA DE LA TAPA DE LLENADO DE ACEITE	1	
7#	91201Z0T801	RETÉN DE ACEITE 25X41X6	1	
8	9430108140	CLAVIJA A 8X14	2	
9	957010803200	PERNO DE BRIDA 8X32	6	
10#	961006205000	COJINETE DE BOLAS 6205	1	
11%◆◇	15625ZE1003	JUNTA DE LA TAPA DE LLENADO DE ACEITE	1	
11*●	15625Z0T800	JUNTA DE LA TAPA DE LLENADO DE ACEITE	1	

AVISO

- ◆ GX160U1SM12
- ◇ GX160U1SMX4
- GX160UT2QMXC

MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE CÁRTER



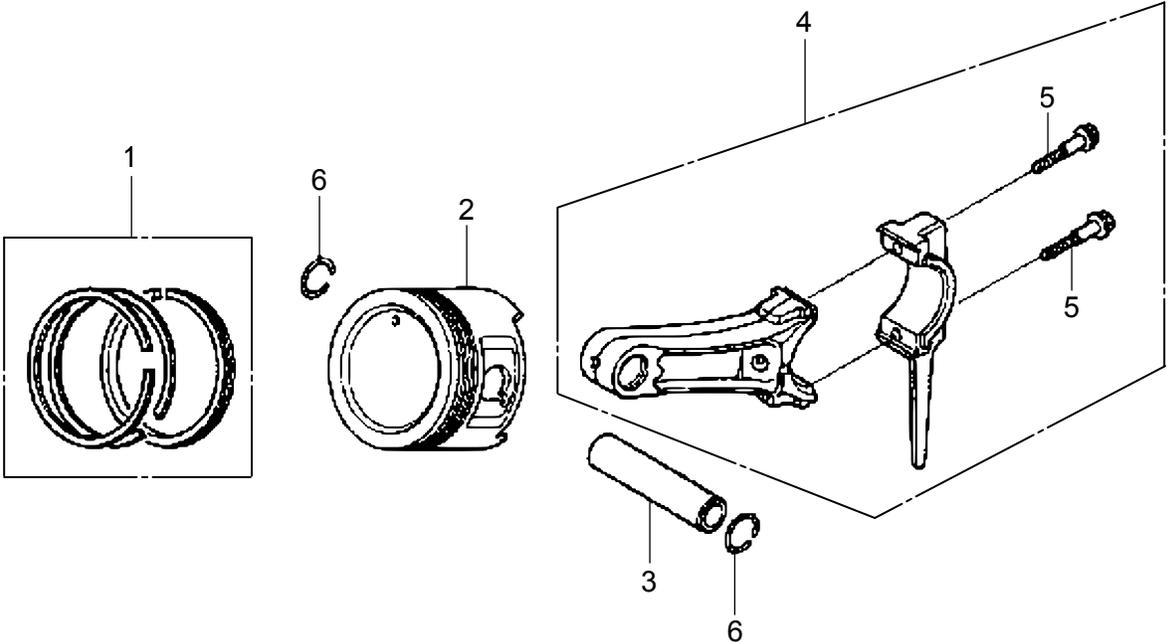
MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE CÁRTER

<u>N.º</u>	<u>PIEZA N.º</u>	<u>NOMBRE PIEZA.</u>	<u>CANT.</u>	<u>COMENTARIOS</u>
1◆	13310ZE1000	CÁRTER COMPLETO	1	
1▶	13310Z4M800	CÁRTER COMPLETO	1	
2◇	90741883810	LLAVE 5X5X33	1	
2▶	90745ZE1600	LLAVE 4.78X4.78X38	1	
4◇	92101080250A	PERNO 8X25	1	
5◇	90473842000	ARANDELA 8MM	1	

AVISO

- ◆ GX160U1SM12
- ◇ GX160U1SMX4
- ▶ GX160UT2QMXC

MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE PISTÓN



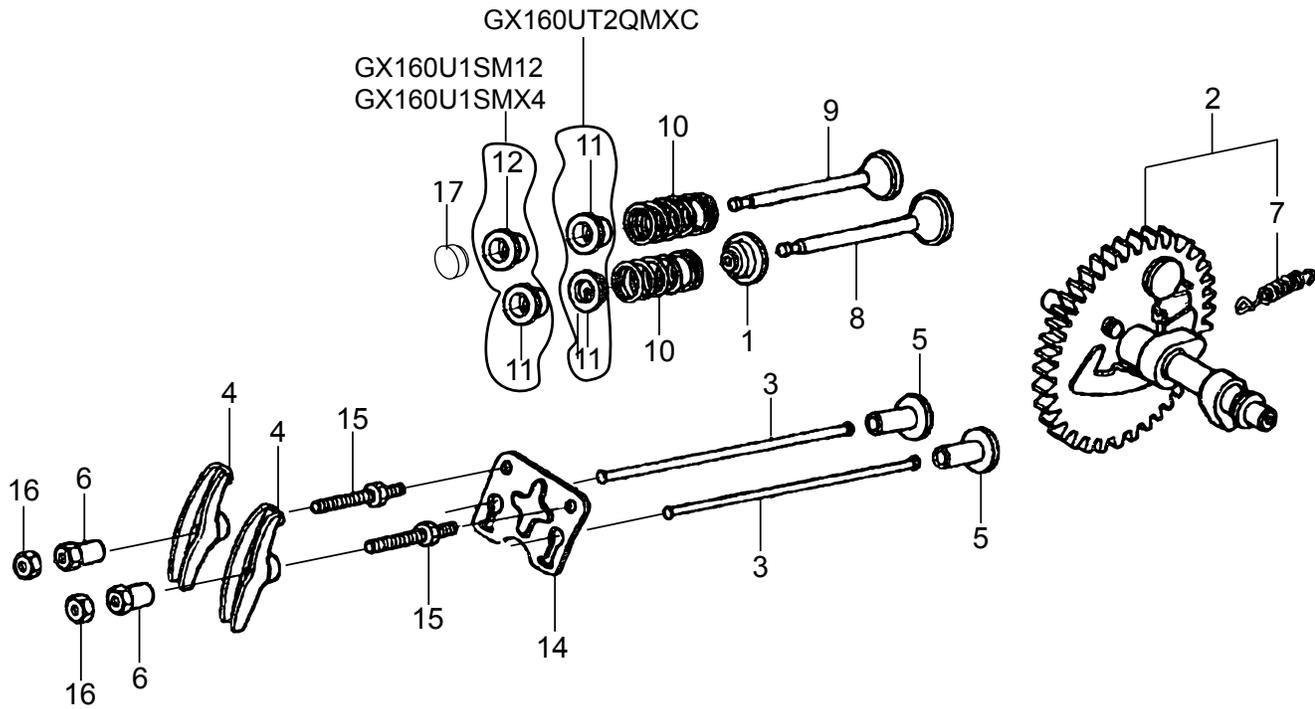
MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE PISTÓN

N.º	PIEZA N.º	NOMBRE PIEZA (SMX4)	CANT.	COMENTARIOS
1♦	13010ZL0003	JUEGO DE ANILLOS, PISTÓN (STD)	1	
1◇	13010Z4K004	JUEGO DE ANILLOS, PISTÓN (STD)	1	
1D	13010Z4M801	JUEGO DE ANILLOS, PISTÓN (STD)	1	
1♦	13011ZL0003	JUEGO DE ANILLOS, PISTÓN (OS 0.25)	1	
1◇	13011Z4K004	JUEGO DE ANILLOS, PISTÓN (OS 0.25)	1	
1D	13011Z4M003	JUEGO DE ANILLOS, PISTÓN (OS 0.25)	1	
1♦	13012ZL0003	JUEGO DE ANILLOS, PISTÓN (OS 0.50)	1	
1◇	13012Z4K004	JUEGO DE ANILLOS, PISTÓN (OS 0.50)	1	
1D	13012Z4M003	JUEGO DE ANILLOS, PISTÓN (OS 0.50)	1	
1♦	13013ZL0003	JUEGO DE ANILLOS, PISTÓN (OS 0.75)	1	
1◇	13013Z4K004	JUEGO DE ANILLOS, PISTÓN (OS 0.75)	1	
2♦	13101ZH8010	PISTÓN (STD)	1	
2◇	13101ZH8020	PISTÓN (STD)	1	
2D	13101Z4M800	PISTÓN (STD)	1	
2♦	13102ZH8010	PISTÓN (OS 0.25)	1	
2◇	13102ZH8020	PISTÓN (OS 0.25)	1	
2D	13102Z4M800	PISTÓN (OS 0.25)	1	
2♦	13103ZH8010	PISTÓN (OS 0.50)	1	
2◇	13103ZH8020	PISTÓN (OS 0.50)	1	
2D	13103Z4M800	PISTÓN (OS 0.50)	1	
2♦	13104ZH8010	PISTÓN (0.75)	1	
2◇	13104ZH8020	PISTÓN (0.75)	1	
3◇	13111ZE1000	PASADOR DE PISTÓN	1	
3D	13111Z4M000	PASADOR DE PISTÓN	1	
4♦	13111ZE1000	CJTO. DE VARILLA DE CONEXIÓN.....	1	INCLUYE ELEMENTOS C/ \$
4◇	13200ZE1020	CJTO. DE VARILLA DE CONEXIÓN.....	1	INCLUYE ELEMENTOS C/ \$
4D	13200Z0T900	CJTO. DE VARILLA DE CONEXIÓN.....	2	INCLUYE ELEMENTOS C/ #
5\$♦◇	90001ZE1000	PERNO DE VARILLA DE CONEXIÓN	2	
5#D	90001Z4M000	PERNO DE VARILLA DE CONEXIÓN	2	
6	90551ZE1000	CLIP, PASADOR DE PISTÓN 18MM	2	

AVISO

- ♦ GX160U1SM12
- ◇ GX160U1SMX4
- D GX160UT2QMXC

MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE ÁRBOL DE LEVAS



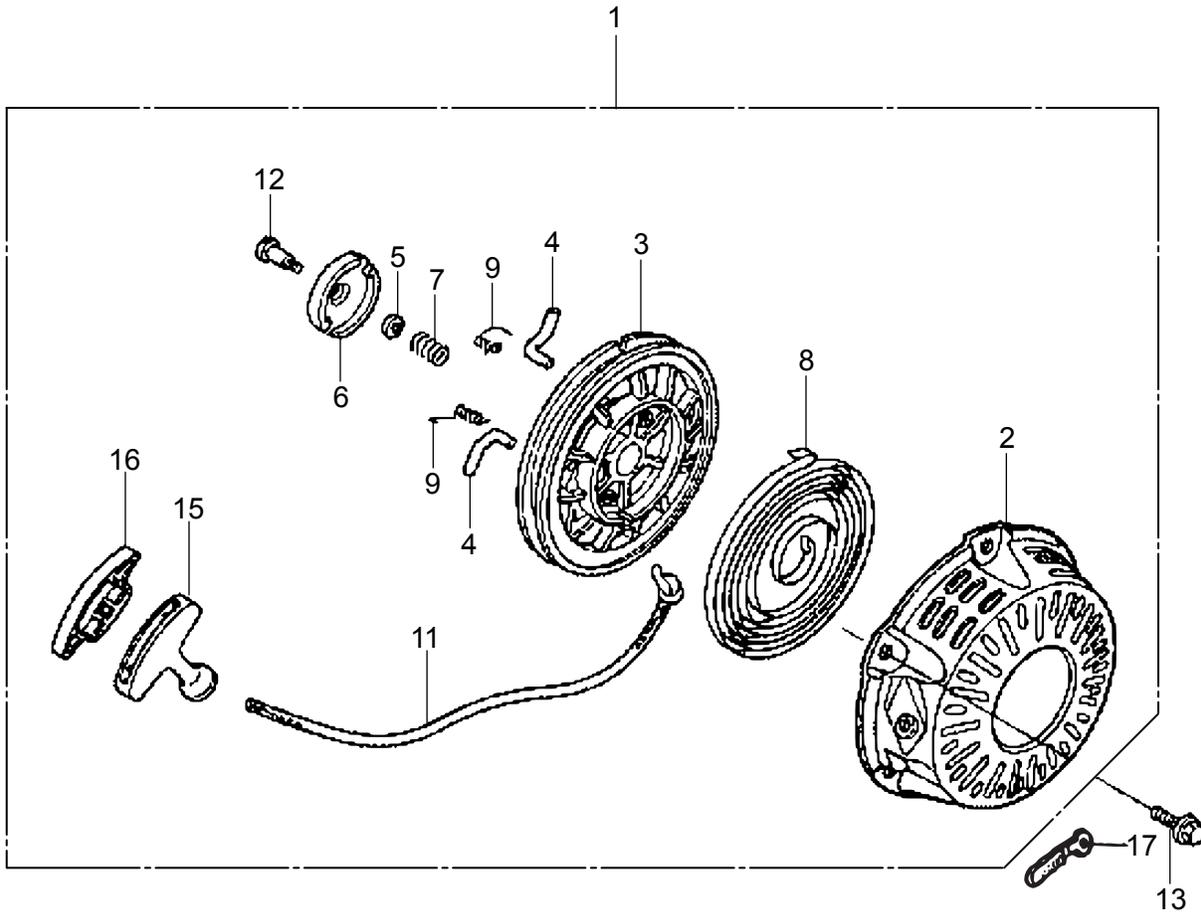
MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE ÁRBOL DE LEVAS

<u>N.º</u>	<u>PIEZA N.º</u>	<u>NOMBRE PIEZA.</u>	<u>CANT.</u>	<u>COMENTARIOS</u>
1♦♦	12209ZH8003	SELLO DE VÁSTAGO DE VÁLVULA	1	
1D	12209Z4M801	SELLO DE VÁSTAGO DE VÁLVULA	1	
2♦♦	14100ZE1812	CJTO. DE ÁRBOL DE LEVAS.....	1.....	INCLUYE ELEMENTOS C/ \$
2D	14100Z4M000	CJTO. DE ÁRBOL DE LEVAS.....	1.....	INCLUYE ELEMENTOS C/ \$
3♦♦	14410ZE1010	VARILLA DE EMPUJE CP	2	
3D	14410Z4M000	VARILLA DE EMPUJE CP	2	
4	14431ZE1000	BALANCÍN, VÁLVULA	2	
5	14441ZE1010	EMPUJADOR DE VÁLVULA	2	
6♦♦	14451ZE1013	PIVOTE, BALANCÍN	2	
6D	14451Z4M000	PIVOTE, BALANCÍN	2	
7\$	14568ZE1000	RESORTE, RETORNO PESO	1	
8♦♦	14711ZF1000	VÁLVULA DE ADMISIÓN	1	
8D	14711Z4M000	VÁLVULA DE ADMISIÓN	1	
9♦♦	14721ZF0000	VÁLVULA DE ESCAPE	1	
9D	14721Z4M000	VÁLVULA DE ESCAPE	1	
10	14751ZF1000	RESORTE DE LA VÁLVULA	2	
11♦♦	14771ZE1000	RETÉN, VÁLVULA DE ADMISIÓN	1	
11D	14771Z0T900	RETÉN, VÁLVULA DE ADMISIÓN/ESCAPE	2	
12♦♦	14773ZE1000	RETÉN, VÁLVULA DE ESCAPE	1	
14♦♦	14791ZE1010	PLACA, GUÍA DE VARILLA DE EMPUJE	1	
14D	14791Z4M000	PLACA, GUÍA DE VARILLA DE EMPUJE	1	
15	90012ZE0010	PERNO, PIVOTE 8MM	2	
16	90206ZE1000	TUERCA, AJUSTE DE PIVOTE	2	
17♦♦	14781ZE1000	ROTADOR DE VÁLVULA	1	

AVISO

- ♦ GX160U1SM12
- ◇ GX160U1SMX4
- ▷ GX160UT2QMXC

MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE ARRANQUE DE LAZO



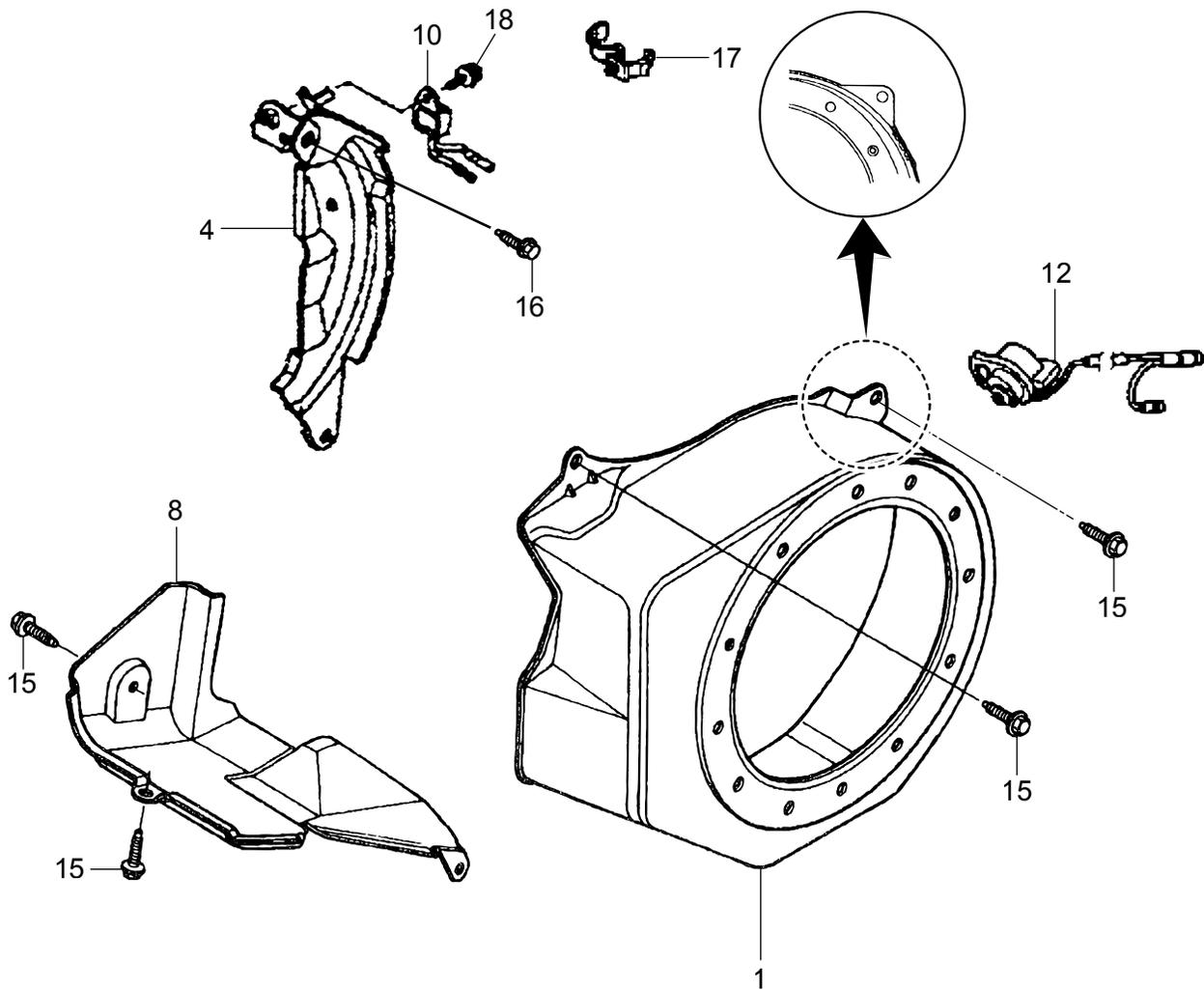
MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE ARRANQUE DE LAZO

N.º	PIEZA N.º	NOMBRE PIEZA.	CANT.	COMENTARIOS
1◆◇	28400ZH8023ZB	CJTO. DE ARRANQUE DE LAZO	1.....	INCLUYE ELEMENTOS C/ \$
1#	28400Z4M305ZD	CJTO. DE ARRANQUE DE LAZO	1.....	INCLUYE ELEMENTOS C/ #
2\$◆◇	28410ZH8003ZB	CAJA CP, ARRANQUE (NEGRA)	1	
2#	28410Z4M003ZD	CAJA CP, ARRANQUE (NEGRA)	1	
3\$◆◇	28421ZH8801	CARRETE, ARRANQUE DE LAZO	1	
3#	28421Z0T003	CARRETE, ARRANQUE DE LAZO	1	
4\$#	28422ZH8801	TRINQUETE DE ARRANQUE	2	
5\$#	28431ZH8801	PLACA DE FRICCIÓN	1	
6\$#	28433ZH8801	GUÍA DE TRINQUETE	1	
7\$#	28441ZH8801	RESORTE DE FRICCIÓN	1	
8\$#	28442ZH8003	RESORTE, ARRANQUE DE LAZO	1	
9\$#	28443ZH8801	RESORTE DE RETORNO	2	
11\$#	28462ZH8003	CUERDA, ARRANQUE DE LAZO	1	
12\$#	90003ZH8801	TORNILLO DE AJUSTE	1	
13	90008ZE2003	PERNO DE BRIDA 6X10	3	
15\$◆◇	28461ZH8003	PERILLA, ARRANQUE DE LAZO	1	
15#	28461Z4M305	PERILLA, ARRANQUE DE LAZO	1	
16\$#	28463Z4M003	PERILLA, REFUERZO	1	
17◆	90003ZH8801	CLIP, CABLE	1	
17◇	32901MA1000	CLIP, CABLE.....	1.....	OPTATIVO

AVISO

- ◆ GX160U1SM12
- ◇ GX160U1SMX4
- # GX160UT2QMXC

MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE CUBIERTA DEL VENTILADOR



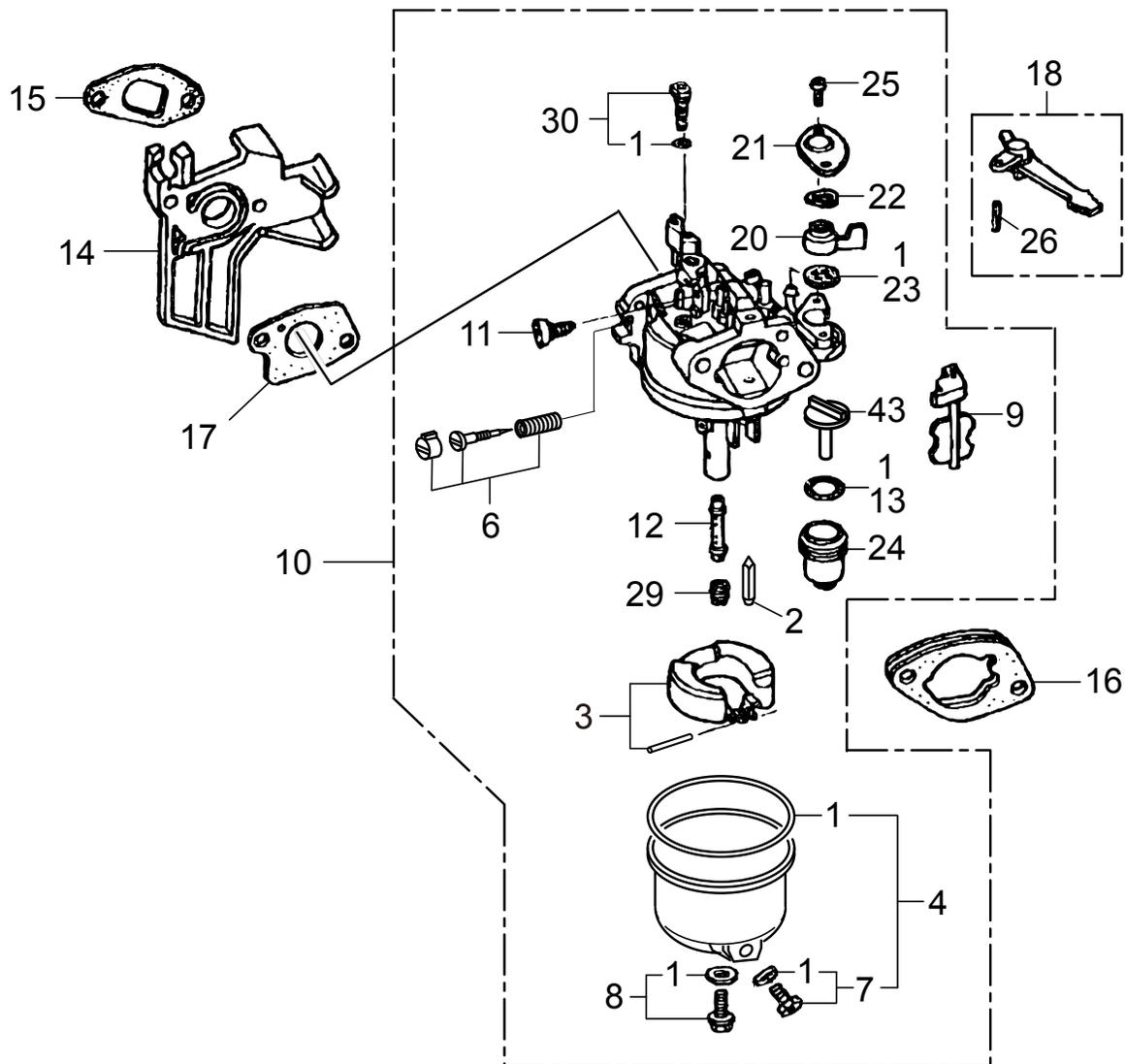
MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE CUBIERTA DEL VENTILADOR

<u>N.º</u>	<u>PIEZA N.º</u>	<u>NOMBRE PIEZA.</u>	<u>CANT.</u>	<u>COMENTARIOS</u>
1◆	19610ZE1000ZC	CUBIERTA DEL VENTILADOR (NEGRA)	1	
1◇	19610ZE1010ZC	CUBIERTA DEL VENTILADOR (NEGRA)	1	
1▶	19610Z4M000ZB	CUBIERTA DEL VENTILADOR (NEGRA)	1	
4◆◇	19611ZH8810	PLACA CP, LATERAL (ALERTA DE ACEITE)	1	
4▶	19611Z4M810	PLACA CP, LATERAL (ALERTA DE ACEITE)	1	
8◆◇	19630ZH8000	CUBIERTA COMPLETA	1	
8▶	19630Z4M000	CUBIERTA COMPLETA	1	
10◆	34150ZH7003	UNIDAD DE ALERTA DE ACEITE	1	
10◇	34150ZH7013	UNIDAD DE ALERTA DE ACEITE	1	
10▶	34150-ZH7023	UNIDAD DE ALERTA DE ACEITE	1	
12◆	36100ZF6P81	CJTO. DE INTERRUPTOR, PARADA DEL MOTOR	1	
12◇	36100ZF6P82	CJTO. DE INTERRUPTOR, PARADA DEL MOTOR	1	
12▶	35120Z0T851	CJTO. DE INTERRUPTOR, PARADA DEL MOTOR	1	
15	90013883000	PERNO DE BRIDA 6X12	6	
16	90022888010	PERNO DE BRIDA 6X20	1	
17	90601ZH7013	CLIP, MAZO DE CABLES	1	
18	957010600800	PERNO DE BRIDA 6X8	1	

AVISO

- ◆ GX160U1SM12
- ◇ GX160U1SMX4
- ▶ GX160UT2QMXC

MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE CARBURADOR



AVISO

Juego de junta, elemento 1 incluido con elementos 4, 7, 8, 13, 23 y 30.

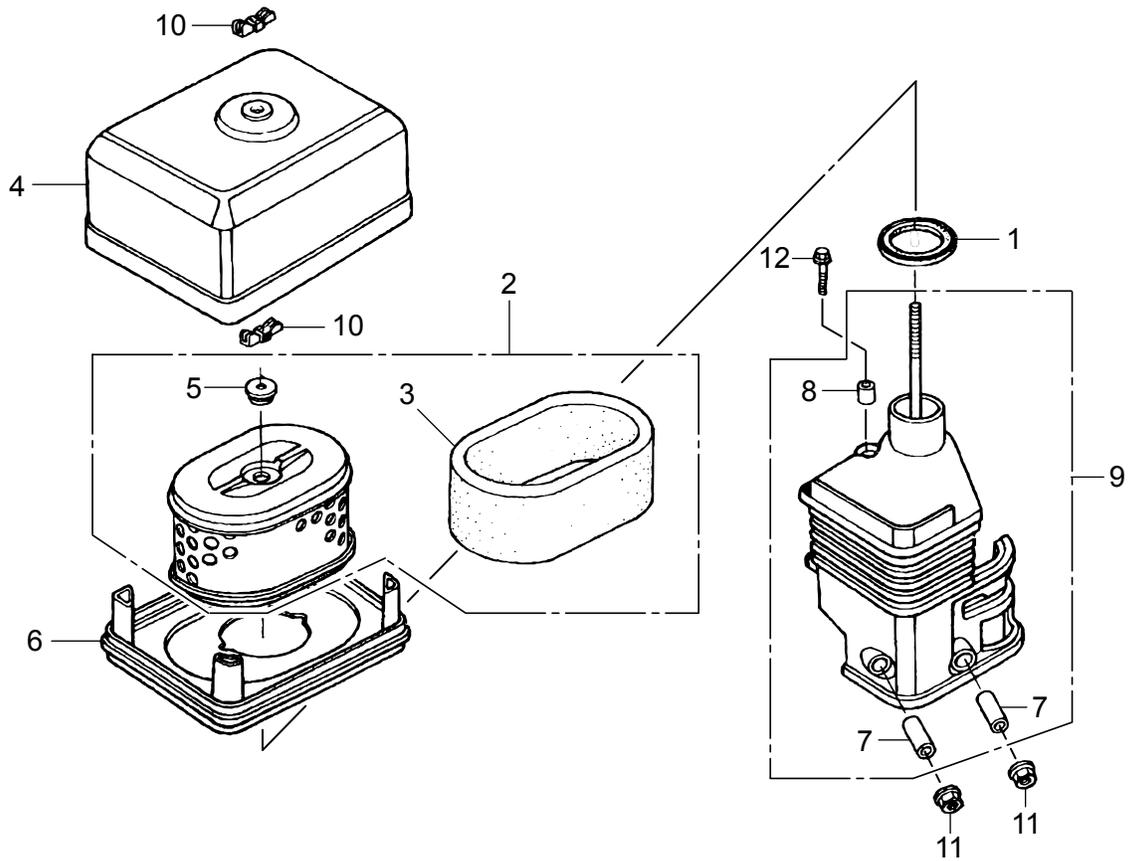
MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE CARBURADOR

N.º	PIEZA N.º	NOMBRE PIEZA.	CANT.	COMENTARIOS
1#	16010ZE1812	JUEGO DE JUNTA	1	
2#	16011ZE0005	JUEGO DE VÁLVULA DE FLOTADOR	1	
3#◆	16013ZE0005	JUEGO DE FLOTADOR	1	
3\$	16013Z0SB01	JUEGO DE FLOTADOR	1	
4#◆	16015ZE0831	JUEGO DE CUBA, FLOTADOR	1	
4\$	16015Z4M911	JUEGO DE CUBA, FLOTADOR	1	
6#	16016ZH7W01	JUEGO DE TORNILLO, PILOTO	1	
7#◆	16024ZE1811	JUEGO DE TORNILLO, DRENAJE	1	
7\$	16024Z5T901	JUEGO DE TORNILLO, DRENAJE	1	
8#◆	16028ZK7591	JUEGO DE TORNILLO B.....	1	REEMPLAZA A P/N 16028ZE0005
8\$	16028Z5T901	JUEGO DE TORNILLO B	1	
9#◆	16044ZE0005	JUEGO DE ESTRANGULADOR	1	
9\$	16044Z4M911	JUEGO DE ESTRANGULADOR	1	
10◆	16100ZH8W51	CJTO. DE CARBURADOR, (BE65B B).....	1	INCLUYE ELEMENTOS C/ #
10	16100Z4MV22	CJTO. DE CARBURADOR, (BE54E A)	1	INCLUYE ELEMENTOS C/ \$
11#	16124ZE0005	TORNILLO, LIMITADOR DEL ACELERADOR	1	
12#◆	16166ZH8W50	BOQUILLA PRINCIPAL	1	
12\$	16166Z4MV21	BOQUILLA PRINCIPAL	1	
13#\$	16955283000	JUNTA TÓRICA, TAZA	1	REEMPLAZA A P/N 16173001004
14◆	16211ZE1000	AISLANTE DEL CARBURADOR	1	
14	16211Z4M000	AISLANTE DEL CARBURADOR	1	
15	16212ZH8800	AISLANTE DE JUNTA	1	
16#\$	16220ZE1020	ESPACIADOR COMP., CARBURADOR	1	
17	16221ZH8801	JUNTA DEL CARBURADOR	1	
18	16610ZE1000	PALANCA DEL ESTRANGULADOR, COMP.	1	INCLUYE ELEMENTOS C/%
20#\$	16953ZE1812	PALANCA DEL GRIFO	1	
21#\$	16954ZE1812	PLACA, PALANCA AJUSTE	1	
22#\$	16956ZE1811	RESORTE, PALANCA DEL GRIFO	1	
23#\$	16957ZE1812	JUNTA, GRIFO DE COMBUSTIBLE	1	
24#\$	16967ZE0811	TAZA, FILTRO DE COMBUSTIBLE	1	
25#\$	93500030060H	TORNILLO 3X6	2	REEMPLAZA A P/N 93500030061H
26%	9430520122	PASADOR DE RESORTE 2X12	1	
29#\$	99101ZH80700	TOBERA PRINCIPAL #70	1	
30#\$	99204ZE00350	JUEGO DE TOBERA PILOTO #35	1	
30#\$	99204ZE00380	JUEGO DE TOBERA PILOTO #38	1	
43\$	16959Z5T901	TAZA DE FILTRO	1	

AVISO

- ◆ GX160U1SM12
- ◇ GX160U1SMX4
- ▷ GX160UT2QMXC

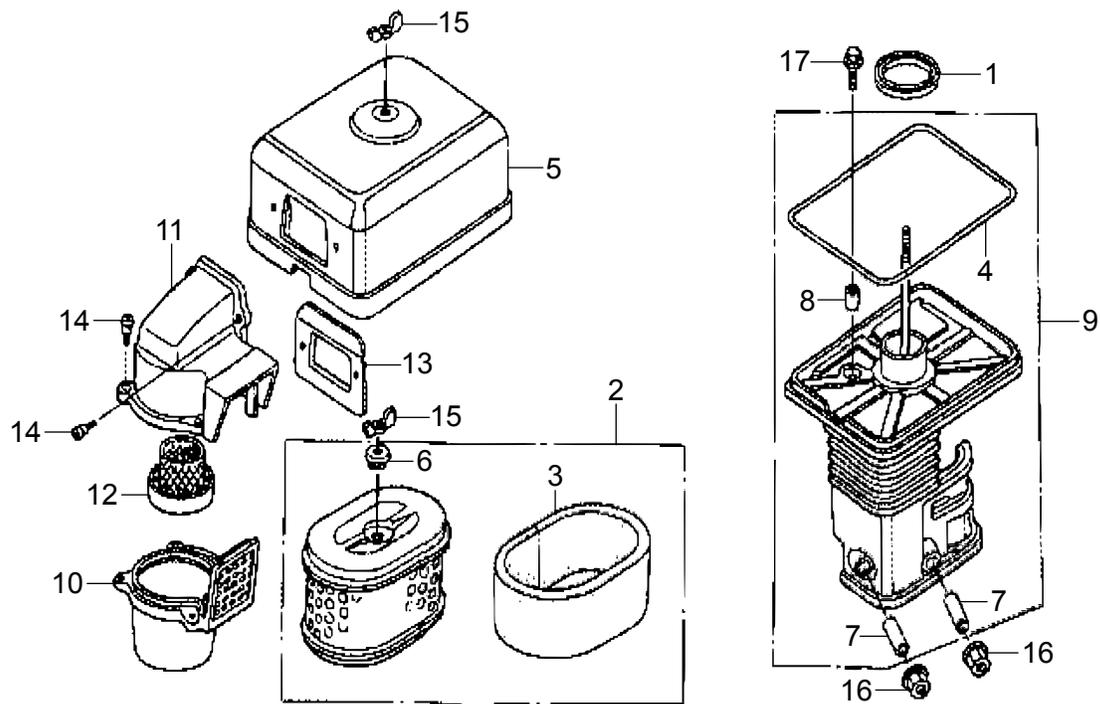
MOTORES HONDA GX160U1SM12/SMX4 — CJTO. DE FILTRO DE AIRE



MOTORES HONDA GX160U1SM12/SMX4 — CJTO. DE FILTRO DE AIRE

<u>N.º</u>	<u>PIEZA N.º</u>	<u>NOMBRE PIEZA.</u>	<u>CANT.</u>	<u>COMENTARIOS</u>
1	16271ZE1000	JUNTA DE CODO	1	
2	17210ZE1517	ELEMENTO DEL FILTRO DE AIRE.....	1	INCLUYE ELEMENTOS C/ #
3#	17218ZE1507	FILTRO (EXTERIOR)	1	
4	17230ZE1820	CUBIERTA DEL FILTRO DE AIRE	1	
5#	17232891000	OJAL DEL FILTRO DE AIRE	1	
6	17235Z4M831	SILENCIADOR	1	
7%	17238ZE7010	COLLARÍN DEL FILTRO DE AIRE	2	
8%	17239ZE1000	COLLARÍN (B) DEL FILTRO DE AIRE	1	
9	17410ZE1020	CODO CP, FILTRO DE AIRE	1	INCLUYE ELEMENTOS C/%
10	90325044000	TUERCA DE AJUSTE, CAJA DE HERRAMIENTAS	2	
11	9405006000	TUERCA DE BRIDA 6MM	2	
12	957010602000	PERNO DE BRIDA 6X20	1	

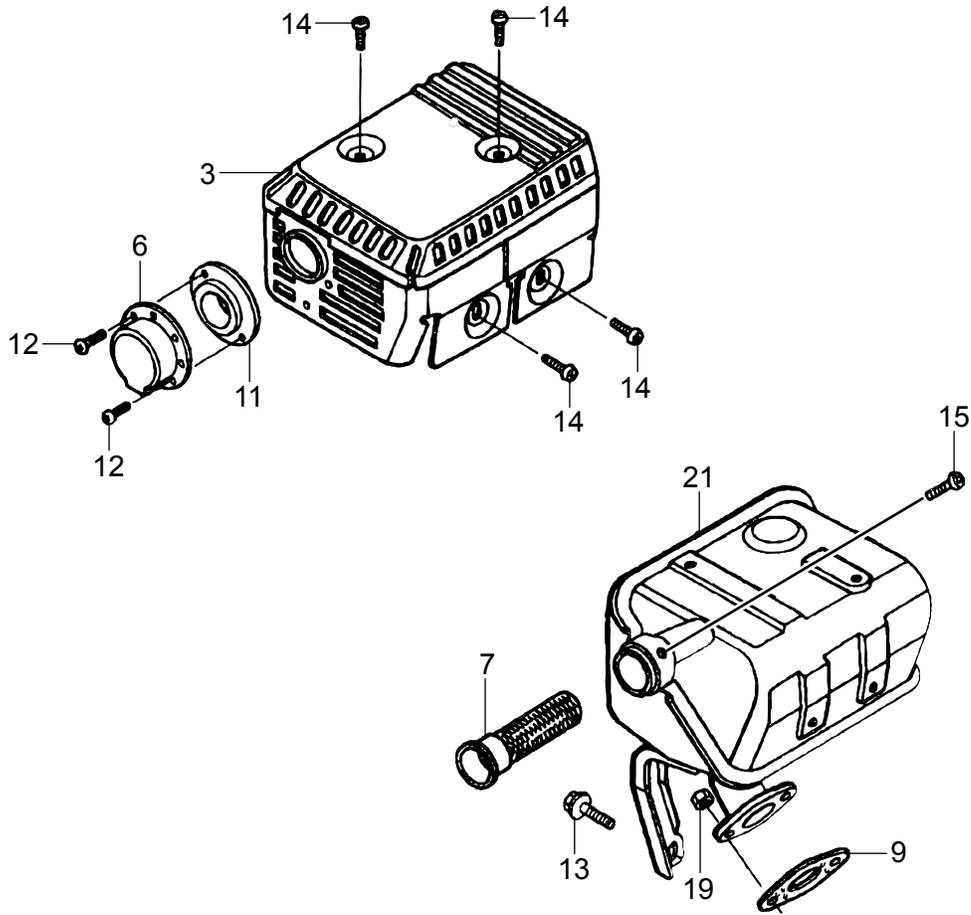
MOTORES HONDA GX160UT2QMXC — CJTO. DE FILTRO DE AIRE



MOTORES HONDA GX160UT2QMXC — CJTO. DE FILTRO DE AIRE

<u>N.º</u>	<u>PIEZA N.º</u>	<u>NOMBRE PIEZA.</u>	<u>CANT.</u>	<u>COMENTARIOS</u>
1	16271ZE1000	EMPAQUETADURA DE CODO	1	
2	17210ZE1517	ELEMENTO DE FILTRO	1 INCLUYE ELEMENTOS C/ #
3#	17218ZE1507	ELEMENTO EXTERIOR	1	
4%	17219733010	EMPAQUETADURA DE LA CUBIERTA DEL FILTRO	1	
5	17230ZE1841	CUBIERTA DEL FILTRO DE AIRE	1	
6#	17232891000	OJAL DEL FILTRO DE AIRE	1	
7%	17238ZE7010	COLLARÍN DEL FILTRO DE AIRE	2	
8%	17239733000	COLLARÍN (B) DEL FILTRO DE AIRE	1	
9	17410ZE1840	CODO, COMP. FILTRO DE AIRE.....	1 INCLUYE ELEMENTOS C/ %
10	17470ZE1842	CAJA DEL ANTEFILTRO	1	
11	17475ZE1841	TAPA DEL ANTEFILTRO	1	
12	17476ZE1841	GUÍA DEL ANTEFILTRO	1	
13	17478ZE1841	PLACA DEL ANTEFILTRO	1	
14	90300GB0900	PERNO DEL GUARDABARROS	5	
15	90325044000	TUERCA DE AJUSTE, CAJA DE HERRAMIENTAS	2	
16	9405006000	TUERCA DE BRIDA 6MM	2	
17	957010602000	PERNO DE BRIDA 6X20	1	

MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE SILENCIADOR



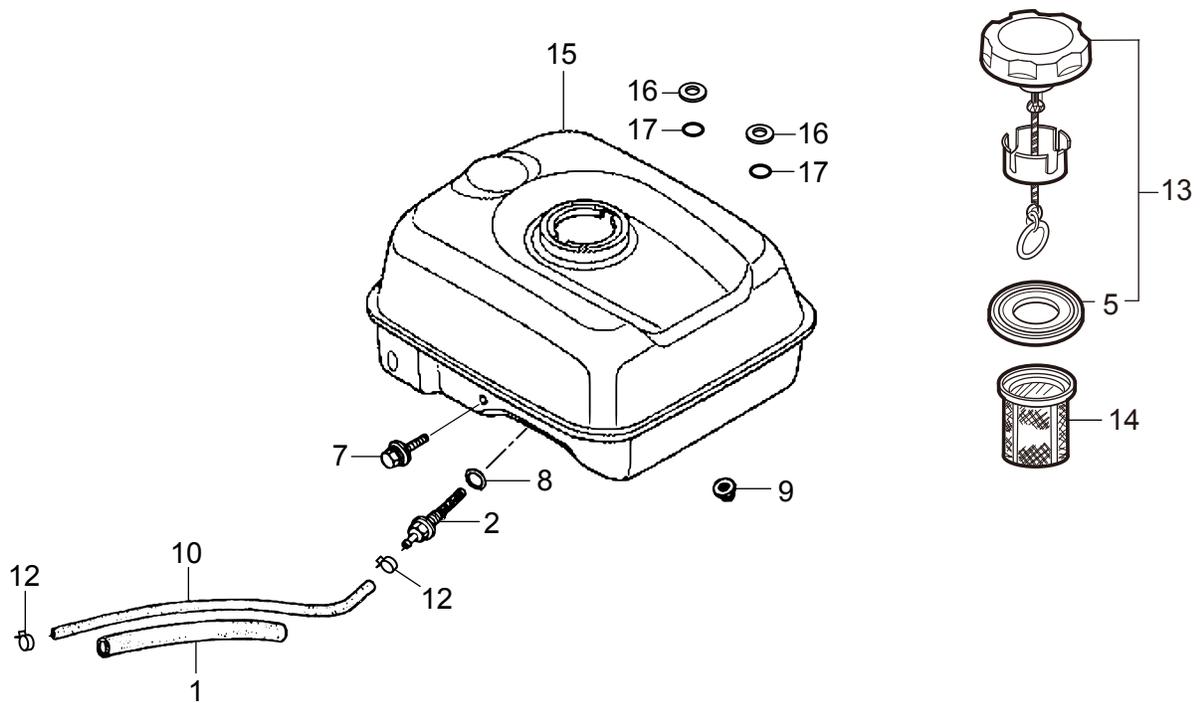
MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE SILENCIADOR

<u>N.º</u>	<u>PIEZA N.º</u>	<u>NOMBRE PIEZA.</u>	<u>CANT.</u>	<u>COMENTARIOS</u>
3◆	18320ZF1H01	PROTECTOR DEL SILENCIADOR	1	
3◇	18320ZF1H02	PROTECTOR DEL SILENCIADOR	1	
3●	18320Z4M811	PROTECTOR DEL SILENCIADOR	1	
6	18340ZE1010	DEFLECTOR CP	1	
7	18355ZE1000	SUPRESOR DE CHISPAS	1	
9◆	18381ZH8800	JUNTA DEL SILENCIADOR	1	
9◇	18381ZH8801	JUNTA DEL SILENCIADOR	1	
9●	18381Z0T801	JUNTA DEL SILENCIADOR	1	
11	18522ZE1000	GUÍA DEL SILENCIADOR	1	
12◆◇	90002ZG0003	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE 4X8	2	
12●	90002Z0T800	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE 4X8	2	
13	90016ZE1000	PERNO DE BRIDA 6X13	1	
14	90050ZE1000	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE 5X8	4	
15◆●	90055ZE1000	TORNILLO DE ROSCA CORTANTE 4X6	4	
19	94001080000S	TUERCA HEX 8MM	2	
21◆	18310ZH8810	SILENCIADOR COMPLETO	1	
21◇	18310ZH7V90	SILENCIADOR COMPLETO	1	
21●	18310Z4MV51	SILENCIADOR COMPLETO	1	

AVISO

- ◆ GX160U1SM12
- ◇ GX160U1SMX4
- GX160UT2QMXC

MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE TANQUE DE COMBUSTIBLE



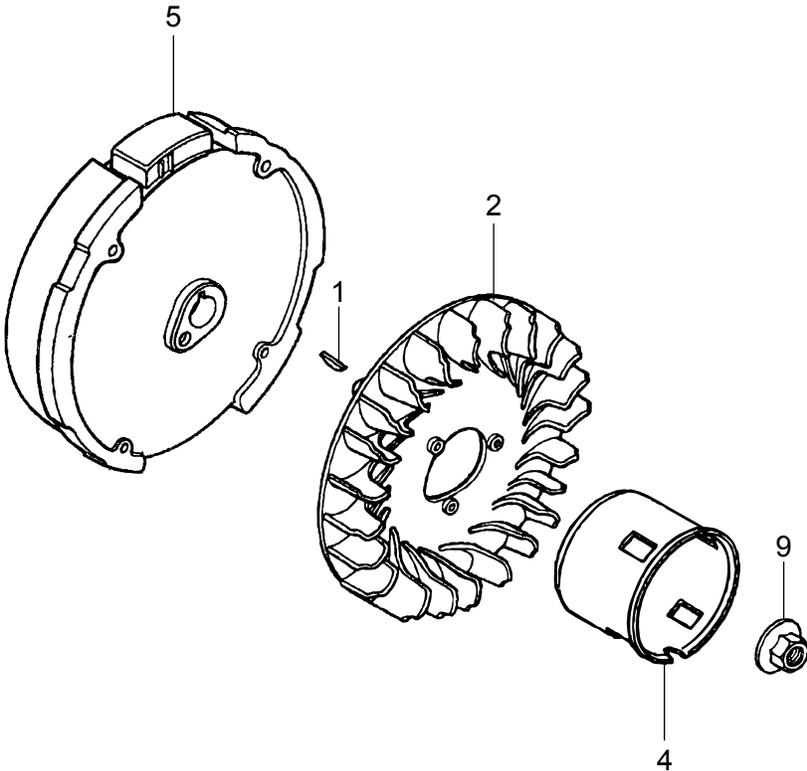
MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE TANQUE DE COMBUSTIBLE

<u>N.º</u>	<u>PIEZA N.º</u>	<u>NOMBRE PIEZA.</u>	<u>CANT.</u>	<u>COMENTARIOS</u>
1	16854ZH8000	SOPORTE DE GOMA 107MM	1	
2◆◇	16955ZE1000	JUNTA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE	1	
2D	16955ZE1010	JUNTA DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE	1	
5%◆	17631Z0T812	JUNTA DE LA TAPA DE LLENADO DE COMBUSTIBLE	1	
5#◇	17631Z0T802	JUNTA DE LA TAPA DE LLENADO DE COMBUSTIBLE	1	
5\$D	17631Z0T801	JUNTA DE LA TAPA DE LLENADO DE COMBUSTIBLE	1	
7	90004ZH7003	PERNO DE BRIDA 6X29	1	
8	91353671003	JUNTA TÓRICA 14MM.....	1	REEMPLAZA A P/N 91353671004
9	9405006000	TUERCA DE BRIDA 6MM	2	
10◆◇	950014500160M	TUBO DE COMBUSTIBLE 4.5X1M	1	
10D	91424Z4M003	TUBO DE COMBUSTIBLE 4.5X145	1	
12◆	9500202080	ABRAZADERA DE TUBO (D8)	2	
12◇D	950024080008	ABRAZADERA DE TUBO (D8)	2	
13◆	17620Z4H000	TAPA COMP., LLENADO DE COMBUSTIBLE	1	INCLUYE ELEMENTO C/ %
13◇	17620Z4H020	TAPA COMP., LLENADO DE COMBUSTIBLE	1	INCLUYE ELEMENTO C/ #
13D	17620Z4H900	TAPA COMP., LLENADO DE COMBUSTIBLE	1	INCLUYE ELEMENTO C/ \$
14◆	17672ZE2W01	FILTRO DE COMBUSTIBLE	1	
14◇D	17672Z4H000	FILTRO DE COMBUSTIBLE	1	
15◆	17510ZE1020ZF	TANQUE DE COMBUSTIBLE (NEGRO)	1	
15◇	17510ZE1030ZF	TANQUE DE COMBUSTIBLE (NEGRO)	1	
15D	17510Z4M000ZB	TANQUE DE COMBUSTIBLE (NEGRO)	1	
16◆◇	90404680000	ARANDELA, 6.5X25X1.5	2	
16D	90503898000	ARANDELA, 6.5X25X1.5	2	
17◆◇	91319ME5003	JUNTA TÓRICA 5.5X1.4	2	
17D	91302Z4M003	JUNTA TÓRICA 5.5X1.5	2	

AVISO

- ◆ GX160U1SM12
- ◇ GX160U1SMX4
- GX160UT2QMXC

MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE VOLANTE



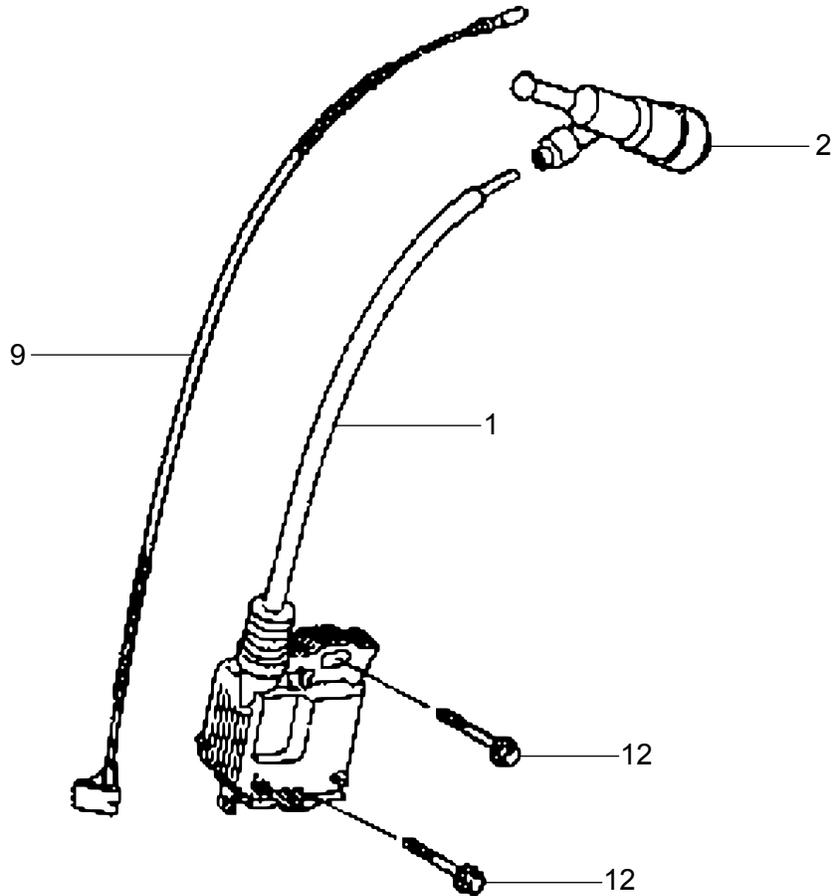
MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE VOLANTE

<u>N.º</u>	<u>PIEZA N.º</u>	<u>NOMBRE PIEZA.</u>	<u>CANT.</u>	<u>COMENTARIOS</u>
1	13331357000	LLAVE, MEDIA LUNA 25X18	1	
2	19511ZE1000	VENTILADOR DE REFRIGERACIÓN	1	
4◆◆	28451ZH8001	POLEA DE ARRANQUE	1	
4◆	28451ZH8801	POLEA DE ARRANQUE	1	
5◆◆	31100ZE1010	VOLANTE	1	
5◆	31110Z4M000	VOLANTE	1	
9◆◆	90201878003	TUERCA ESPECIAL 14MM	1	
9◆	90201Z0T800	TUERCA ESPECIAL 14MM	1	

AVISO

- ◆ GX160U1SM12
- ◇ GX160U1SMX4
- ◆ GX160UT2QMXC

MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE BOBINA DE ENCENDIDO



MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE BOBINA DE ENCENDIDO

N.º	PIEZA N.º	NOMBRE PIEZA.	CANT.	COMENTARIOS
1◆◆	30500ZE1073	CJTO. DE BOBINA DE ENCENDIDO.....	1	REEMPLAZA A 30500ZE1063
1▶	30500Z0T802	CJTO. DE BOBINA DE ENCENDIDO	1	
2◆◆	30700ZE1013	CJTO. DE TAPA	1	
2▶	30700Z0T812	CJTO. DE TAPA	1	
9	36101ZE1010	CABLE DEL INTERRUPTOR DE PARADA 370MM	1	
12	957010602500	PERNO DE BRIDA 6X25.....	2	REEMPLAZA A 90121952000

AVISO

- ◆ GX160U1SM12
- ◇ GX160U1SMX4
- ▶ GX160UT2QMXC

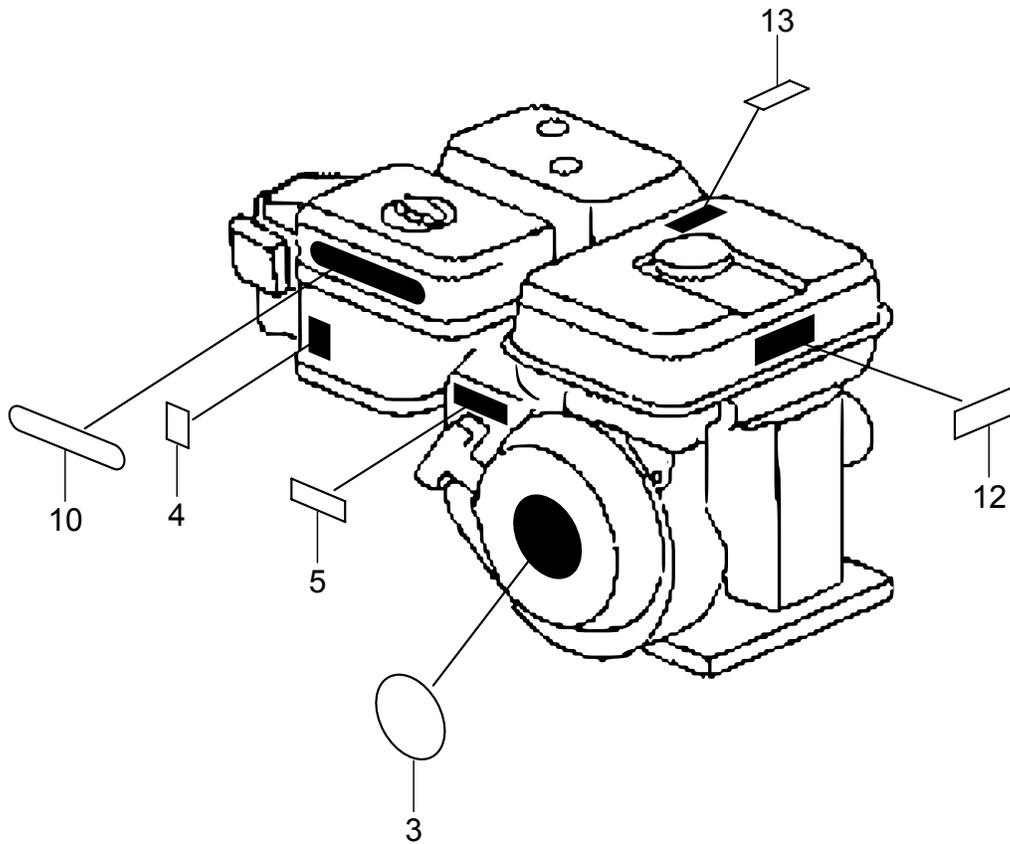
MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE CONTROL

N.º	PIEZA N.º	NOMBRE PIEZA.	CANT.	COMENTARIOS
3◆◇	16500ZH8U43	CJTO. DE CONTROL.....	1.....	INCLUYE ELEMENTOS C/ #
3D	16500Z4M306	CJTO. DE CONTROL.....	1.....	INCLUYE ELEMENTOS C/ \$
5◆◇	16551ZE0010	BRAZO DEL CONTROLADOR	1	
5D	16551Z4M000	BRAZO DEL CONTROLADOR	1	
7◆◇	16555ZE1000	VARILLA DEL CONTROLADOR	1	
7D	16555Z4M000	VARILLA DEL CONTROLADOR	1	
8◆◇	16561ZE1020	RESORTE DEL CONTROLADOR	1	
8D	16561Z4M010	RESORTE DEL CONTROLADOR	1	
9◆◇	16562ZE1020	RESORTE DE RETORNO DEL ACELERADOR	1	
9D	16562Z4M000	RESORTE DE RETORNO DEL ACELERADOR	1	
11#◆◇	16571ZH8020	PALANCA DE CONTROL	1	
11\$D	16571Z4M000	PALANCA DE CONTROL	1	
12#\$	16574ZE1000	PALANCA DE RESORTE	1	
13#\$	16575ZH8000	ARANDELA DE LA PALANCA DE CONTROL	1	
14#\$	16576891000	SOPORTE DEL CABLE	1	
15#\$	16578ZE1000	PALANCA DE CONTROL DEL ESPACIADOR	1	
16#◆◇	16580ZH8813	BASE CP, CONTROL	1	
16\$D	16580Z4M850	BASE CP, CONTROL	1	
17#\$	16584883300	RESORTE DE AJUSTE	1	
18#\$	16592ZE1810	RESORTE DE RETORNO DEL CABLE	1	
19#\$	16594883010	SOPORTE DEL CABLE	1	
21	90013883000	PERNO DE BRIDA 6X12	2	
22#◆◇	90015ZE5010	PERNO DEL BRAZO DEL CONTROLADOR	1	
22\$D	90015Z5T000	PERNO DEL BRAZO DEL CONTROLADOR	1	
24#\$	90114SA0000	TUERCA DE BLOQUEO 6MM	1	
25#\$	90605230000	ARO SUJETADOR	1	
26	0043504060	TORNILLO DE CABEZA PLANA 4X6	2.....	REEMPLAZA A 93500040060H
27	0202005T125	TORNILLO DE CABEZA PLANA 5X16	1.....	REEMPLAZA A 93500050160A
28#\$	93500050250H	TORNILLO 5X25	1	
30	9405006000	TUERCA DE BRIDA 6MM	1	
31◇	16599ZG1M10	TOPE DEL COLLARÍN	1.....	OPTATIVO
32◇	90016ZG9N30	TORNILLO EMBUTIDO 5X25.....	1.....	OPTATIVO

AVISO

- ◆ GX160U1SM12
- ◇ GX160U1SMX4
- ▷ GX160UT2QMXC

MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE ETIQUETAS



MOTORES HONDA SERIE GX160 — CJTO. DE ETIQUETAS

<u>N.º</u>	<u>PIEZA N.º</u>	<u>NOMBRE PIEZA.</u>	<u>CANT.</u>	<u>COMENTARIOS</u>
3◆	87521ZH8030	EMBLEM (GX160)	1	
3◇	87521ZH8040	EMBLEM (GX160)	1	
3▷	87521Z4M000	EMBLEM (GX160)	1	
4◆◇	87528ZH7000	MARCA DEL ESTRANGULADOR	1	
4▷	87528Z4M000	MARCA DEL ESTRANGULADOR	1	
5	87532ZH7000	MARCA DE INDICACIÓN DEL ACELERADOR	1	
10▷	87535ZE1841	MARCA DEL FILTRO DE AIRE	1	
12◆	87516ZH7000	MARCA DE PRECAUCIÓN DEL OPERADOR	1	
12◇	87516ZH7010	MARCA DE PRECAUCIÓN DEL OPERADOR	1	
12▷	87516Z4H010	MARCA DE PRECAUCIÓN DEL OPERADOR	1	
13◇	87539Z0J000	MARCA DE PRECAUCIÓN EX.	1	
13▷	87539Z4M000	MARCA DE PRECAUCIÓN EX.	1	

AVISO

- ◆ GX160U1SM12
- ◇ GX160U1SMX4
- ▷ GX160UT2QMXC

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE VENTA - PIEZAS

CONDICIONES DE PAGO

Las condiciones de pago para las piezas son neto a 30 días.

POLÍTICA DE FLETES

Todos los pedidos de artículos se enviarán con fletes por cobrar o con pago por adelantado con los cargos añadidos a la factura. Todos los envíos son F. O. B. en el punto de origen. La responsabilidad de Multiquip cesa cuando se ha obtenido un manifiesto firmado de la transportadora, y cualquier reclamación por daños o faltantes debe resolverse entre el consignatario y el transportador.

PEDIDO MÍNIMO

El cargo mínimo para los pedidos a Multiquip es de 15,00 dólares neto. Se les solicitará a los clientes dar instrucciones sobre el manejo de los pedidos que no cumplen con este requisito.

POLÍTICA DE BIENES DEVUELTOS

Los envíos de devolución serán aceptados y se permitirá la nota crédito, con sujeción a las disposiciones siguientes:

1. La Autorización de Devolución de Materiales deberá ser aprobada por Multiquip antes del envío.
2. Para obtener un número de Return Material Authorization (Autorización de devolución de materiales), se debe entregar una lista a Multiquip Parts Sales (Multiquip Ventas de Piezas) que defina los números de artículo, las cantidades y las descripciones de los elementos que se van a devolver.
 - a. Los números de piezas y las descripciones deben coincidir con la lista de precios de piezas actual.
 - b. La lista debe ser escrita a máquina o generada por computadora.
 - c. La lista debe indicar el o los motivo(s) de la devolución.
 - d. La lista debe hacer referencia a la(s) orden(es) de ventas o la(s) factura(s) en virtud de las cuales compró los artículos originalmente.
 - e. La lista debe incluir el nombre y número de teléfono de la persona que solicita la RMA.
3. Una copia de la Autorización de Devolución de Materiales (RMA, por su sigla en inglés) deberá acompañar el envío de retorno.

4. Fletes a cargo del remitente. Todas las piezas deben ser devueltas con los portes pagados al punto de recepción designado de Multiquip.
5. Las piezas deben estar nuevas y en condición de reventa, en el paquete original de Multiquip (si lo tiene), y con los números de pieza de Multiquip claramente marcados.
6. Los siguientes artículos no se pueden devolver:
 - a. Piezas obsoletas. (Si en la lista de precios hay un artículo y la lista muestra que está siendo sustituido por otro artículo, es obsoleto.)
 - b. Las piezas con una vida útil limitada (como las juntas, retenes, juntas tóricas y otras piezas de goma) que fueron comprados hace más de seis meses antes de la fecha de devolución.
 - c. Cualquier artículo de línea con un precio neto del concesionario de menos de 5,00 dólares.
 - d. Artículos de pedido especial.
 - e. Componentes eléctricos.
 - f. Pintura, productos químicos y lubricantes.
 - g. Adhesivos y productos de papel.
 - h. Artículos adquiridos en los kits.
7. El remitente será notificado de cualquier material recibido que no sea aceptable.
8. Este tipo de material se retendrá durante cinco días hábiles a partir de la notificación, en espera de instrucciones. Si no se recibe una respuesta dentro de los cinco días siguientes, el material será devuelto al remitente a su costa.
9. El crédito por las piezas devueltas se expedirá al precio neto del concesionario en el momento de la compra original, menos un 15 % de cargo de devolución.
10. En los casos en que es aceptado un artículo para el que no se puede determinar el documento original de la compra, el precio se basará en el precio de lista que era efectivo doce meses antes de la RMA.
11. El crédito emitido se aplicará únicamente a las compras futuras.

PRECIOS Y DESCUENTOS

Los precios son susceptibles de cambiar sin previo aviso. Los cambios de precios son efectivos en una fecha concreta y todos los pedidos recibidos a partir de esa fecha serán facturados según el precio revisado. Los descuentos por rebaja de los precios y los cargos adicionales de los incrementos de precios no se harán a las existencias en el momento de cualquier cambio de precios.

Multiquip se reserva el derecho de cotizar y vender directamente a los organismos gubernamentales, y a las cuentas de fabricantes de equipo original que utilizan nuestros productos como parte integral de sus propios productos.

SERVICIO ESPECIAL ACELERADO

Se agregará un recargo de 35,00 dólares a la factura de manejo especial incluyendo los envíos por autobús, los envíos certificados o los casos donde Multiquip debe entregar personalmente las partes al portador.

LIMITACIONES DE LA RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR

Conforme al presente documento, Multiquip no será responsable de los daños y perjuicios por encima del precio de compra del artículo con respecto a los daños y perjuicios que se reclaman, y en ningún caso Multiquip será responsable de la pérdida de beneficios o del buen nombre comercial o de cualquier otro daño especial, consecuencial o incidental.

LIMITACIÓN DE LAS GARANTÍAS

No otorgamos ninguna garantía, expresa o implícita, en relación con la venta de piezas o accesorios comerciales ni de cualquier motor no fabricado por Multiquip. Dichas garantías otorgadas en relación con la venta de unidades nuevas y completas se hacen exclusivamente mediante una declaración de garantía incluida con dichas unidades, y Multiquip no asume ni autoriza a ninguna persona a asumir a nuestro nombre ninguna otra obligación o responsabilidad en relación con la venta de sus productos. Aparte de dicha declaración escrita de garantía, no hay ninguna garantía, expresa, implícita o legal, que se extienda más allá de la descripción de los productos aquí mencionados.

Válida desde: 22 de Febrero de 2006

MANUAL DE OPERACIÓN Y PIEZAS

A CONTINUACIÓN SE EXPLICA CÓMO OBTENER AYUDA

TENGA A MANO EL MODELO Y NÚMERO
DE SERIE CUANDO LLAME

ESTADOS UNIDOS

Oficina corporativa de Multiquip

18910 Wilmington Ave. Tel. (800) 421-1244
Carson, CA 90746 Fax (310) 537-3927
Contacto: mq@multiquip.com

Departamento de servicio

800-421-1244
310-537-3700

Asistencia técnica

800-478-1244 Fax: 310-943-2238

Departamento de Piezas de MQ

800-427-1244 Fax: 800-672-7877
310-537-3700

Departamento de garantías

800-421-1244 Fax: 310-943-2249
310-537-3700

CANADÁ

Multiquip

4110 Industriel Boul. Tel: (450) 625-2244
Laval, Quebec, Canadá H7L 6V3 Tel: (877) 963-4411
Contacto: infocanda@multiquip.com Fax: (450) 625-8664

REINO UNIDO

Oficina principal de Multiquip (UK) Limited

Unit 2, Northpoint Industrial Tel: 0161 339 2223
Estate, Globe Lane, Fax: 0161 339 3226
Dukinfield, Cheshire SK16 4UJ
Contacto: sales@multiquip.co.uk

© Copyright 2016, MULTIQUIP INC.

Multiquip Inc, el logotipo de MQ y de Mikasa son marcas comerciales registradas de Multiquip Inc. y no se pueden utilizar, reproducir o alterar sin permiso por escrito. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios y se utilizan con permiso.

Este manual DEBE acompañar al equipo en todo momento. Este manual se considera una parte permanente del equipo y debe permanecer con la unidad si ésta se vende de nuevo.

La información y las especificaciones incluidas en esta publicación estaban en vigor en el momento de la aprobación para la impresión. Las ilustraciones, descripciones, referencias y datos técnicos contenidos en este manual son únicamente a título indicativo y no pueden considerarse como obligatorios. Multiquip Inc. se reserva el derecho de suspender o cambiar las especificaciones, el diseño o la información publicada en esta publicación en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ningún tipo de obligación.

Su distribuidor local es:

